天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認為第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報 （星期三） 一九五一年五月十六日 夏曆辛卯年四月十一日 （第一張）（第一版）

進步日報

第七百九十七號
社址 天津羅斯福路二一四一號
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四一 郵政信箱一〇〇
總編室 2·4143 2·4142 政教組 2·4024 2·5127 商業組 2·4508 工業組 2·4023 社會服務組 2·4536 經理室 2·4410 發行課 2·0690 廣告課 2·0949 印刷部 2·4020
昨日印完時間九時三十分

天津市常寶堃程樹棠二烈士治喪委員會通告

關於各界參加公祭二烈士注意事項：

一、登記確定公祭時間的團體請按時整隊前往。

二、原定每日下午二至三時市民自由公祭時間停止。

三、市民公祭請由各派出所組成隊伍，推選負責人，先向秘書科取得聯繫，按時整隊前往。

赴朝慰問團在朝鮮圖片說明

上右：赴朝慰問團總團及直屬分團在團長廖承志率領下，謁見朝鮮人民領袖金日成致敬，圖示我慰問團團員向金日成將軍宣讀致敬文。中間的是金日成將軍，其右為團長廖承志、副團長田漢。

上中：朝鮮人民領袖金日成將軍致答詞。

上左：慰問團總團長廖承志向朝鮮高射砲部隊致慰問詞。

左上：慰問團總團秘書長李頡伯向中國人民志願軍鐵路兵團獻旗。

左下：慰問團直屬分團副團長趙國有代表中華全國總工會向朝鮮礦工工人贈禮。

（以上照片均係新聞攝影局曹興華攝）

赴朝慰問團由瀋抵津

周副市長及各界代表到車站歡迎
定今日公祭常寶堃程樹棠二烈士

【新華社天津十五日訊】中國人民赴朝慰問團在團長廖承志、副團長陳沂、田漢率領下，已於今日下午由瀋陽專車抵達天津。天津市副市長周叔弢、天津市工商聯合會主任委員李燭塵及各民主黨派，人民團體代表等千餘人前往車站歡迎。慰問團團員下車後，接受了天津市各界人民代表的獻花。

【本報訊】赴朝慰問團一行定今天去第一公墓公祭在朝鮮光榮犧牲的團員常寶堃、程樹棠兩烈士。

慰問團全體團員在到達常寶堃、程樹棠二烈士生前工作地——天津後，更激起了對美國侵略者無限的仇恨，他們在談話中一致表示：決心更加努力地進行抗美援朝工作，為死難烈士報仇！

【新華社瀋陽十五日電】中國人民赴朝慰問團全體團員在團長廖承志、副團長陳沂、田漢率領下，於十四日下午八時乘車離瀋陽，回北京及各地。人民解放軍東北軍區政治部副主任甘泗淇、秘書長李林、東北人民政府勞動部部長唐韻超等均赴車站送行。

中國人民赴朝慰問團舉行慰問志願軍大會

廖承志團長代表全國人民向保衛祖國抗美援朝的戰士們致衷心感謝 並獻旗獻禮

【新華社朝鮮前線十五日電】中國人民赴朝慰問團團長廖承志，副團長陳沂、田漢率領慰問團總團直屬分團的各民主黨派、人民團體、少數民族和中國人民解放軍的代表，在四月三十日向中國人民志願軍領導機關獻旗獻禮，並舉行慰問大會。志願軍首長到會時，全場響起了長久的熱烈掌聲。這時正值前線傳來中朝人民軍隊在反擊美國侵略軍中獲得新的勝利，更增加了會場歡欣的空氣。志願軍指揮員戰鬥員們精神飽滿，與代表們互相握手，慶祝勝利。

大會開始後，慰問團廖團長代表慰問團全體團員和全國人民向中國人民志願軍首長和全體指揮員戰鬥員致敬，並且致慰問詞。廖團長說：「全國人民衷心地感謝我們光榮的人民志願軍。由於志願軍和朝鮮人民軍在一起英勇奮戰，粉碎了敵人的侵略陰謀，保衛了祖國的安全，使祖國人民能夠安心進行生產建設、土地改革和鎮壓反革命等工作。志願軍在抗美援朝戰爭中所取得的偉大勝利，更加提高了我們國家的國際地位。國內的抗美援朝運動，加強了全國人民的團結。」廖團長指出：志願軍不僅保衛了祖國的安全，而且幫助朝鮮人民粉碎了美國侵略者滅亡朝鮮的陰謀。他轉述了慰問團所聽到的在朝鮮人民中普遍流傳的話說：「我們在最困難的情況下，一想到中國人民志願軍，就有了力量！」廖團長並以實例說明志願軍的英雄事蹟大大鼓舞了東方和全世界殖民地人民反帝鬥爭的情形。他說：「我們確信英勇的我國志願軍將給祖國帶來更大的光榮，直到最後勝利！」廖團長最後說明：慰問團這次所攜帶的禮品和慰問金為數雖很微薄，但是表示了祖國人民對志願軍衷心感激的深厚情誼。祖國人民今後定將在抗美援朝運動中源源不斷地支援抗美前線。」

各界代表先後致慰問詞 保證支援抗美戰爭

全國工人代表、著名的勞動英雄趙國有致慰問詞時，首先介紹了祖國工人階級在抗美援朝運動中開展愛國主義生產競賽的情況。他介紹了鐵路工人組織援朝大隊、青年工人參加軍事幹部學校以及工人捐款慰勞朝鮮人民等積極行動。他說：「祖國工人正和全國人民團結一致，以全力抗美援朝，幫助朝鮮人民澈底消滅美國侵略軍，解放朝鮮全部國土。」

上海工商界及民主建國會代表、六十歲的陳已生老先生致慰問詞中說：「祖國的工商界愛國也不後人。自從你們離開祖國參加抗美戰爭以後，全國工商界即以最大的努力來支援你們，特別是在保證不抬高物價、穩定市場方面，在執行愛國公約方面，都表現了抗美援朝的堅決意志。」陳老先生在熱烈祝賀最近一次戰役以及對空戰鬥中擊毀敵機的輝煌勝利後說：「我這次回國以後，一定要向上海工商界代表的資格向你們保證：我回到上海以後，一定要向上海和全國工商界及各界人士號召發起捐獻飛機和汽車運動，來支援你們，實為你們的後盾。」

由遙遠的祖國邊疆新疆而來的新疆十三個民族的代表札克洛夫介紹了新疆十三個民族五百萬人民積極參加抗美援朝運動的情形。他說：「祖國各族人民正以空前緊密團結的精神，貢獻出每個人的力量，熱烈支援在朝鮮抗美前線戰鬥的親愛的同志們。我們新疆各族人民讓我把他們的心帶給你們：『我們雖然相隔一萬里，但我們的心却天天跟你們在一起，全神支持着你們，並且歡呼你們的勝利。』」

接着，由代表祖國各民主黨派、教育工作者與婦女界的燕京大學雷潔瓊教授致詞。她介紹了各民主黨派和婦女界抗美援朝的實況，並着重揭露了美帝國主義對我國文化侵略的陰謀以及目前教育界抗美援朝的決心。

志願軍首長答詞 正義戰爭一定勝利 請慰問團轉告全國人民

最後，中國人民志願軍首長致答詞，略稱：「慰問團所帶來的全國各地區各民族各階層人民熱烈支援朝鮮前線的消息，大大地鼓舞中國人民志願軍全體指戰員。六個月來我們取得了五個戰役的勝利，這沒有別的原因，就因為正義在我們這一邊，人民在我們這一邊。我們兵無餉官無薪，而在朝鮮這樣艱苦作戰是為了什麼？就是為了正義！為了我們祖國的安全！美帝國主義者在裝備上雖是高度現代化的，但是軍隊的頭腦却是野蠻的，反動的，眼睛長在後面，不向前看，而向後看。這種向後看的反動分子是一定要滅亡的，我們中朝兩國人民是一定要勝利的。謝謝你們的慰問，請你們把我們的勝利信心告訴全國人民。」

講話畢，在歡騰的氣氛與雄壯的樂聲中，舉行獻旗獻禮典禮。慰問團獻給志願軍的巨幅紅色絲緞錦旗上，綉着「你們是中國人民的代表，是朝鮮人民的忠實朋友，也是世界和平的英勇前衛」。接着，代表祖國各地區、各民族、各階層、各黨派、各界人民的心意的錦旗一一敬獻給偉大的中國人民志願軍。慰問團文工團表演了精彩的音樂、歌唱和雜技。

中朝人民團結向勝利前進

慰問團向朝鮮人民軍最高司令部獻旗

【新華社平壤十五日電】中國人民赴朝慰問團總團及直屬分團全體團員在團長廖承志、副團長陳沂、田漢率領下，於四月十七日向朝鮮人民軍最高司令部獻旗獻禮。典禮在極為隆重的氣氛中舉行。

慰問團團員們進入會場時，首先受到朝鮮同志們雷動般掌聲的歡迎和獻花。典禮開始，廖承志團長致詞說：「朝鮮人民軍和中國人民志願軍正在並肩進行一個神聖的正義戰爭，以便澈底打敗共同敵人美帝國主義。朝鮮人民有着英明的金日成將軍的領導，有着英勇善戰的人民軍，有着中國、蘇聯和全世界人民的援助，一定可以把美國侵略者趕出去！」接着他傳達中國人民抗美援朝的決心說：「中朝人民共患難、齊鬥爭，已有長久的歷史。我們中國人民一定用一切力量支援你們，直到朝鮮完全解放。讓我們團結的更緊，向最後勝利前進！」廖承志團長的致詞獲得了全場歷久不息的雷動掌聲。

慰問團副團長、中國人民解放軍代表陳沂致詞時，表達了中國人民對於他們親密的戰友——朝鮮人民軍的深深的敬意和關切，他說：「朝鮮人民軍和中國人民解放軍一樣，都是來自人民，保護人民利益，因而獲得人民全力支持的軍隊。在這樣的軍隊面前，是沒有克服不了的困難，沒有戰勝不了的敵人的。」

進行獻旗獻禮時，廖承志、陳沂正副團長將數十面錦旗和數十箱禮品一一獻給朝鮮人民軍總政治局代表金戴郁、金日兩將軍。慰問團總團的巨幅錦旗上面綉着：「你們英勇奮戰，使美帝國主義認識到亞洲人民的偉大力量。我們中國人民將繼續支援你們，澈底戰勝美帝國主義！」當這幅錦旗在台上展示時，全場立即迸發了暴風雨般的經久不息的掌聲和歡呼。廖承志、陳沂正副團長，和朝鮮人民軍總政治局代表金戴郁、金日在雷動的歡呼聲中緊緊握抱，全場起立歡呼「萬歲」。

金戴郁將軍代表朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍及人民軍全體指戰員，對中國人民的偉大友誼表示感謝。他堅決表示：「朝鮮人民軍與中國人民志願軍將更好地協同作戰，澈底戰勝美帝國主義的侵略，來回答中國人民的熱烈支援！」

會後，朝鮮人民軍最高司令部設宴招待慰問團全體團員。席中賓主頻頻舉杯，祝賀毛澤東主席、金日成將軍的健康。

中國人民赴朝慰問團謁金日成將軍致敬

並晉見金科奉委員長致敬
金日成將軍設宴招待並講話

【新華社平壤十五日電】中國人民赴朝慰問團在朝鮮期間，曾於四月二十一日謁見朝鮮人民領袖金日成將軍。在場的有朝鮮內閣副首相兼外務相朴憲永，勞動黨中央書記許嘉誼，朝鮮民主婦女同盟委員長朴正愛，人民軍總參謀長南日及朝鮮內閣文化宣傳相許貞淑。我國駐朝鮮大使倪志亮將軍也應邀參加。

謁見開始後，慰問團廖承志團長代表中國人民向金日成將軍獻旗獻禮。他在致獻詞時說：「中國人民的偉大領袖毛澤東主席曾說過，我們燦爛的紅色國旗，是染有朝鮮革命烈士的鮮血的。今天我們獻給您一面鮮紅的錦旗，是表示中國人民以自己鮮血洒在朝鮮上面的最大的決心，支援英勇的朝鮮人民軍和中國人民抗美援朝志願軍，在朝鮮人民的偉大旗手金日成將軍的指揮下，澈底打敗美國侵略者，實現抗美援朝戰爭的完全勝利。」慰問團獻給金日成將軍的珍貴的禮物中，有江西景德鎮工人燒製的金日成將軍的瓷像及重慶市女學生們以自己的像片、贊詞與讚揚金日成將軍的頌歌等編成的紀念冊。

金日成將軍接受了充滿中國人民深厚情誼的珍貴禮物，隨即設宴招待慰問團代表。金日成將軍並在宴會上致詞。

宴會在十分友好熱烈的氣氛中進行。共和國副首相朴憲永提議為中國人民的偉大領袖、朝鮮人民最親密的朋友毛澤東主席乾杯。慰問團副團長、中國人民解放軍代表陳沂提議為並肩作戰、一勝再勝的英雄的朝中人民軍隊乾杯。朝鮮民主婦女同盟委員長朴正愛在席上特別代表朝鮮婦女感謝中國的母親們和妻子們把她們最親愛的兒女和丈夫送到朝鮮來，援助朝鮮人民的解放戰爭。她提議為中國的婦女們乾杯。中國台灣民主自治同盟代表周明在美、蔣匪幫統治下堅持鬥爭的七百萬台灣人民向金日成將軍致敬。他說：中朝人民軍隊的勝利，大大加強了中國人民、特別是台灣人民解放台灣的信心。

席間賓主並頻頻為朝鮮人民領袖金日成、中國人民領袖毛澤東、世界勞動人民領袖斯大林乾杯，祝他們健康。

【新華社平壤十五日電】中國人民赴朝慰問團廖承志團長率領慰問團總團及直屬分團各民主黨派、各人民團體及少數民族代表，於四月十九日晉見朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會金科奉委員長獻禮致敬。會上，首由金科奉委員長致歡迎詞。繼由慰問團廖承志團長致獻詞說：「以中國共產黨為首的中國各民主黨派、各階層、各民族的代表，帶來了全中國人民團結一致抗美援朝直到最後勝利的決心與意志。慰問團特代表全中國人民向金科奉委員長和他領導下的朝鮮人民致敬。」金科奉委員長對於慰問團及中國人民的盛意表示衷心的感謝。並設宴招待慰問團全體團員。

（金日成將軍及金科奉委員長招待慰問團致詞見第二版）

朝鮮政府盛會歡迎

並向毛主席及慰問團獻旗獻禮
我慰問團亦向朝鮮各首長獻禮

【新華社平壤十五日電】中國人民赴朝慰問團在朝鮮民主主義人民共和國臨時首都平壤時，曾受到極為隆重熱烈的歡迎。朝鮮政府在四月二十日特別舉行了歡迎中國人民赴朝慰問團大會。慰問團總團及直屬分團全體代表、文工團團員、工作人員等均應邀出席。朝鮮方面出席的有政府各部門首長、朝鮮勞動黨中央委員及各人民團體負責人、人民軍戰鬥英雄及文化界代表等人。中國、蘇聯及羅馬尼亞駐朝鮮使節也應邀與會。

朝鮮內閣文化宣傳相許貞淑致開會詞。她代表朝鮮政府向中國人民及其英明的領袖毛澤東主席致敬致謝。她說：「在朝鮮人民愛國解放戰爭最緊急的關頭，中國人民派遣了自己優秀的兒女組成志願軍來朝鮮援助我們；現在中國人民又派遣慰問團到朝鮮來，這給全朝鮮人民以很大的鼓舞，增強了他們對美國侵略者鬥爭的無比力量」。

慰問團廖承志團長繼起致詞。他首先代表中國人民向英勇戰鬥的朝鮮軍民及其英明領袖金日成將軍致敬。他讚揚朝鮮人民在非常困難的條件下抗擊瘋狂的敵人的英雄行為，並指出：「這是在中國革命勝利之後，東方民族解放鬥爭的又一次光輝典範。」他向大會傳達了中國人民抗美援朝的決心和意志，他說：「今天，中國人民抗美援朝的烈火正在全國各地蓬勃燃燒，中國人民誓以全力支援朝鮮人民的偉大鬥爭，直到把蓄意侵略中朝兩國的美國侵略軍澈底、乾淨、全部地殲滅在朝鮮戰場上為止！」他說：「慰問團這次到朝鮮，正是為了表現全中國四億七千五百萬人民的這種堅強意志。」他的講話引起全場暴風雨般的掌聲。接着，在軍樂伴奏雷動的掌聲和歡呼聲中開始獻旗、獻禮。許貞淑代表朝鮮政府向中國人民領袖毛主席和慰問團獻旗、獻禮；廖承志代表中國人民向朝鮮政府各部門首長、以勞動黨為首的朝鮮各民主黨派及人民團體的負責人獻禮。會場自始至終充滿了團結友好的熱烈氣氛。

會後，朝鮮共和國政府特設宴招待中國人民赴朝慰問團總團及直屬分團的全體團員。

短評

歡迎中國人民赴朝慰問團

中國人民赴朝慰問團全體團員在團長廖承志、副團長陳沂、田漢率領下，於昨天由瀋陽到天津。我們天津市民謹向勝利完成任務的慰問團諸先生致歡迎的熱忱和崇高的敬意。

慰問團把全中國廣大人民對中朝戰士及朝鮮人民的熱愛和崇敬帶到了朝鮮前線，在前後方進行了親切的慰問，鼓舞了中朝戰士和朝鮮人民更高的戰鬥意志。在一個多月的期間，慰問團諸先生以火熾的熱情和勇敢的精神，不避危險，不怕犧牲，勝利完成了全國人民所付託的光榮任務。我們對於這個包括全國各黨派、各團體、各階層、各民族代表的慰問團，表示無限的感激和欽仰，同時由此更深切體會了中國人民在毛主席和共產黨領導下，已經凝結成了一個堅強團結的偉大的無敵力量，而這就是我們一定贏得抗美戰爭勝利的最大保證。

我們更熱切地期待着聽取慰問團的報告。在朝鮮戰場，關於中朝軍民英勇鬥爭的光輝事蹟，他們對於爭取勝利的堅定信心，以及中國志願軍戰士對於祖國人民的關懷與期望，慰問團必能就所親見親聞，很詳細地傳達給全國人民。這些照耀全世界的可歌可泣的事例，傳達到羣衆中去，深鐫在人們的心坎，一定可以更進一步加強與深入抗美援朝的愛國運動。

慰問團完成任務歸來，更進一步地堅定了我們廣大人民勝利的信心，更燃燒起了我們貢獻一切力量支援朝鮮前線的無比的熱情。

今天本報內容提要

㈠中國人民赴朝慰問團由瀋抵津
㈡中國人民赴朝慰問團在朝舉行慰問志願軍大會 向朝鮮人民軍最高司令部獻旗 並謁見金日成將軍及金科奉委員長 （以上一版）
㈢津市各界昨天起隆重公祭常寶堃、程樹棠二烈士
㈣中國人民赴朝慰問團天津代表痛悼常程二烈士 （以上二版）
㈤各國人民正大規模展開和平公約宣言簽名運動
㈥海關總署發佈通告出進口稅則今起施行
㈦津物資交流指導委員會舉行會議 報七事業會議籌備情況 （以上三版）

常寶堃、程樹棠活在人民的心裏

津各界昨起隆重公祭二烈士
各界人民前往祭奠者自晨至暮絡繹不絕
周副市長李燭塵王老五羅雲等均往致祭

【本報訊】津市各界人民於昨天開始在第一公墓公祭在朝鮮殉難的人民藝術家常寶堃、程樹棠二烈士。除津市各文藝團體外，中國共產黨天津市委員會、民革津分部籌委會、民盟津支部臨工會、民建津分會、團市工委等各民主黨派代表及市政府所屬各單位及各人民團體代表、街道市民等都懷着萬分的沉痛與悲憤紛紛前往致祭。市府周叔弢副市長、袁賽先副秘書長、民建津分會主委李燭塵、文化局阿英局長均至靈前致祭，並慰問常、程二烈士家屬。治喪委員會委員市總王老五副主席、市婦聯會羅雲主任，並在祭堂前值班守候。

截至昨天，已經有五百多單位送去花圈、祭幛共千餘件。祭堂內掛滿了各機關團體莫祭的輓幛和輓聯，四週一層一層的擺滿了花圈和素綵。陪襯着正中懸掛的常、程二位烈士的巨幅遺像。白棚素圍，一片莊嚴肅穆氣氛裏，使人再也抑止不住對敵人的憤恨，多少人走出靈堂更增強抗美援朝決心，誓為死難烈士報仇。

昨天一天中，除機關、團體單位約有三千餘人前往致祭外，下午來自津市各個角落的市民約二萬餘人向光榮殉難的二位烈士致祭致敬。直到晚七點公祭截止時，還有成千的市民圍在祭堂門口留戀不去，北影昨天下午曾到祭堂拍攝，已經把天津市各界人民對愛國的人民藝術家常程兩位烈士的無限哀悼和崇敬攝入鏡頭。

人民藝術家永垂不朽

烈士靈堂籠罩着悲憤氣氛
人人決心向美帝索還血債

【本報專訪】公祭堂被一種哀榮悲憤的氣氛籠罩着：二烈士的巨幅遺像四周紮着白棚和素綵；哀樂奏時，抑揚的笙笛曲中夾雜着一聲聲沉重的雲板；常寶堃烈士的寡妻、孤兒、胞弟，和程樹棠烈士的寡妻、稚子披麻戴孝陪侍於堂前揮着眼淚向一撥撥致祭的各界人民鞠躬致謝。睹景傷情，前往祭奠的人，無不悲憤填胸，誓為二烈士復仇。

最早去公祭的是南市、東興市場等戲院、茶社的藝人、職工，他們都紮着黑紗，邁着沉重的腳步。再也抑制不住心頭的悲憤了，沒有走進祭堂，就流下了眼淚。帝國主義瘋狂殘暴的殺害了他們的戰友，藝人們是不會容赦的，都立志要為抗美援朝而更好的宣傳，更堅強的戰鬥。

張壽臣痛悼愛徒 決心向烈士學習

常寶堃烈士的師父張壽臣，這幾天來為了常、程二烈士的殉難，都已哭得紅腫了雙眼，昨天一進靈堂，就再也抑制不住，在一聲聲沉重的雲板聲中，哭泣着念了幾句祭文，就哽咽起來，念不下去了。後來被勸說着看到常、程二烈士祭堂的哀榮和在公墓中最好的墓穴，想到幾十年來的藝人生活和今天藝人的翻身，受到人民和政府的重視，感到無上的光榮，不禁又感慨的想起他自己所寫的祭文：「大哉常、程，壯哉常、程！永垂不朽，萬古英風……我要向你等學習，師生反作師生：…曲藝界一同抗美援朝，與國家同作干城，打倒美帝國主義，擁護世界永久和平！」

在千百幅輓聯中都表現出對常、程二烈士的高度敬愛，和對美帝國主義的無限仇恨。天津市抗美援朝分會和中蘇友協的輓聯、白緞金字，分掛祭堂左右，潔白肅穆，金光耀眼，號召「化悲憤為力量，加緊抗美援朝。」天津羣衆劇團的輓詞切實、有力的說：「舌劍脣鎗，衛和平功建鴨綠江畔；言正意堅，反侵略光耀長白山頭。」七十高齡的李燭塵先生輓詞中一句說：「願效兩先生昔向前方現身說法。」充分表現出老當益壯的豐鏗精神。文協生動悲憤的輓詞說：「喜笑怒罵，拍案驚人，白宮鬼魅無顏色；撫棺擊柱，搶歌招魂，黃海風濤共吼鳴。」曾經把家藏古物郵原鈔捐獻給政府的餘述衡老先生也從二區趕來參加致祭，並送輓聯一付。東北角派出所居民百餘人列隊送去隆重的祭禮：有花圈十八對，輓旗四面，輓幛七面，輓聯十付。登瀛樓飯莊並送祭席一桌，以表示對烈士的崇敬和哀悼。

下午四時以後從津市各個角落，甚至遠從丁字沽趕來的各界市民，熙熙攘攘在祭堂門口滙成了人的海，排成了人的長流，有剛從車間走出來的工人，有背着書包的小學生，有白髮蒼蒼的老人，有携兒帶女的家庭婦女。他們都垂首默哀，魚貫而入，向死難的烈士鞠躬致敬。年高白髮的老太太看到烈士的遺像，想起他生前的宣傳教育，虔誠的致敬，悲痛的流下眼淚。

悲憤變成具體的力量 陶滑路婦女捐款支前

天津市一百八十萬市民更堅決了抗美援朝的意志。三輪工會第一分會第二支會有十幾個工人誠懇的到治喪委員會請求，從今天起他們每天要義務的往返於治喪委員會和祭堂途中，運送祭禮，不取分文，而且茶水不沾。他們要用這實際行動悼念為抗美援朝而光榮犧牲的常、程兩位烈士。住在六區陶滑路派出所管界內的婦女，和元興里寓所的婦女自動捐獻了十一萬八千八百元送到抗美援朝分會，請帶到前方。錢裏很多是一百、二百的小額鈔票，這全是勞動人民一點一滴的血汗代價，她們說：「要多買兩顆槍彈，多打死幾個美國鬼子，給烈士報仇！」悲憤變成了力量，力量變成了具體行動。

本報記者松泉

民建津分會主委李燭塵致祭常、程二烈士

首都文藝界組代表團 明天來津公祭二烈士

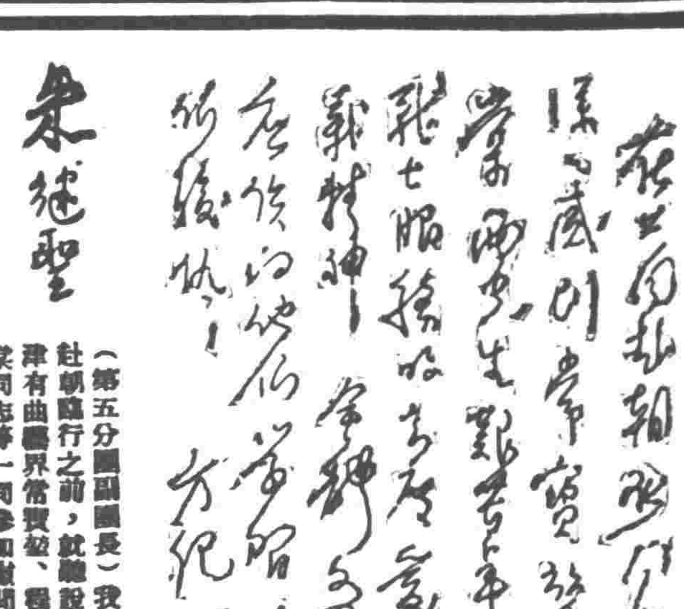
【本報北京專訊】首都文藝界，包括全國文聯、北京市文聯、中央戲劇學院、青年藝術劇院、北京市人民藝術劇院及戲曲界各班社代表四十餘人，將組成文藝界代表團，於十七日到津，公祭常寶堃、程樹棠二烈士，並參加送殯行列。

中央防汛總指揮部成立

董必武傅作義李濤分任正副主任

【新華社北京十五日電】目前全國各主要河流，已大部進入汛期，統一領導全國防汛工作的中央防汛總指揮部，業已在北京成立。該部主任由中央人民政府政務院董必武副總理担任，副主任由中央水利部傅作義部長及人民革命軍事委員會作戰部李濤部長担任。

中國人民赴朝慰問團天津代表
痛悼常程兩烈士



宋繼聖

（第五分團副團長）我在赴朝臨行之前，就聽說天津有曲藝界常寶堃、程樹棠同志等一同參加慰問團。他們二位恰好都分配在第五分團。此後，他們無論在遵守團體紀律上，在工作行動和加緊學習上，他們都曾得到團內大衆的欽敬，獲得了模範的稱號。而在前方各地演出時，他們精神的貫注，藝術的精湛，態度的親切，沒有一次不得到我們親愛的戰士們的熱烈歡迎。

他們在前方向戰士們傳達了祖國人民對支援前線的決心和力量，也帶給英勇的戰士們無限的熱愛和崇高的敬意。他們曾決定把在前線和後方所聽到的可歌可泣的中朝戰士和朝鮮人民英勇的對敵鬥爭的事蹟，以及美帝的殘狠的罪行編成曲藝，用大衆喜聞樂見的方式傳達給人民大衆，教育人民大衆。我在赴朝鮮後，因工作關係與他們分手，那想到從此我們成了永別！我們沒有眼淚，有的卻是悲痛的決心和力量，我們要把萬惡的美帝打倒，為他們報仇！

潘長有

（全國勞模）我親眼看到美國強盜殺死了常寶堃、程樹棠兩位人民藝術家，我心中的仇恨是說不完的。

兩位烈士，在去朝鮮之前，你們曾為抗美援朝運動努力文藝宣傳，使廣大人民在文娛宣傳活動中受到教育。到了朝鮮戰地，你們的積極表演是太好了，你們大大的鼓舞了志願軍戰士。你們的功勞是很大的。你們為抗美援朝而犧牲，是全天津市工人階級的光榮，全天津市人民的光榮！

我們工人階級，一定要加緊深入抗美援朝保家衛國，把報仇的決心貫澈到我們每一個工作崗位上去，增加我們人民強大無比的愛國力量！

郝時伯

（民革津分部）正如「趙佩如同志所說的：『常寶堃為國犧牲了』，不僅他個人光榮，同時全曲藝界也無不感覺光榮；自然他還很年輕，有大才，對曲藝能改進鑽研、推求，今天他犧牲了，不能不說是一個不可估計的損失……。」

是的，常寶堃是婦孺皆知的一個進步的曲藝名手，是人民喜愛着的一個舞台的紅人，在抗美援朝運動當中，他絞盡腦汁，創造新相聲，透過他熟練而精闢的話語，教育着廣大的人羣。這次赴朝慰問前方將士，他不但首先爭取參加，在工作當中，又表現了高度的愛國主義的精神。對於藝術的表演認真努力，並幫助別人進步，雖在敵機空襲之下，仍能鎮定表演，堅強勇敢，給了戰友們更大的鼓舞。這些都是我們天津有名的，我們所永遠不能忘懷的。程樹棠同志積極勇敢，而且細心地搜集着前方的材料，準備回國寫成新的鼓詞，深入抗美援朝的宣傳工作。

不幸，我們所敬愛的好戰友，給美國強盜殺害了，我們在悲痛之餘，更要索還這筆血債，為烈士報仇！

吳廷璆

（民盟宣傳部長）在朝鮮的征途中，我和常寶堃程樹棠兩先生一直在同一個隊伍裏，行動時在一處，宣傳慰問時也密切地配合着。常寶堃給我最初的印象是在一次晚會上他談到自己在反動統治下從小就受着苦難，壓迫和歧視，但決不肯屈服，在敵僞時代他曾向聽衆說：「從前麵粉賣到三塊錢一袋，現在竟是『治安強化』了，只賣兩塊五一袋——可是，牙粉袋！」因此被捕受了酷刑，很多這樣的例子說明了他堅貞不移的性格，在行軍中他担任曲藝隊的副大隊長，起了高度的帶頭作用，深夜在車上對空嚴視，敵機來襲鎮靜應付。宿營時凡有工作必身先去做，如搬運慰勞品，給居民挑水，大大發揚了慰問團的互助精神與尊重紀律。

程樹棠是一位沉默謙虛富於情感的人，他是富少舫的琴師，但對文藝有深厚的素養，在戰地，我們曾交換過如何提高曲藝內容問題的意見，他的見解是很進步的。這次行軍中，他寫了不少很有內容的和風趣的作品，我在常寶堃的手冊上曾看到了他寫的幾首短詩。據說他臨難當時，還在洞中推敲他新編的鼓詞。

常、程兩位的共同特點，是他們同是舊制度下受了多年折磨，而始終保持正氣，解放後又不斷在思想上提高了的藝人。在抗美援朝運動中，他們貢獻了自己的力量，同時也日益體會到愛國主義與國際主義結合的重大意義。特別是到戰地看到美帝的殘暴無恥，朝鮮人民所受的災難，和中朝軍民的英勇鬥爭後，更激發了熱愛祖國堅決抗美的意志。因此在前線，記得有一晚上，工作不能停下，爭取參加。我們向志願軍某部慰問，敵機臨空，連續投下照明彈並盤旋掃射，常寶堃、程樹棠在十幾個照明彈下依然鎮靜地，仍從容表演，使得一全場始終保持了熱烈愉快的情緒。這一切說明了他們早抱定了犧牲的決心，不是敵人任何的威脅所能動搖的。

常寶堃、程樹棠兩烈士的光榮犧牲，以及他們家屬與京津兩市曲藝界對於這件事所表示的態度，教育了每一個人，認識美帝是何等的瘋狂殘暴，中華民族的優秀兒女是怎樣的忠貞不屈，常、程兩位是為保衛祖國援助朝鮮人民而直接死於美帝的毒手之下的，他們兩位乃至前線被美帝慘殺的無數英勇的戰士，已經為新中國乃至全世界的和平開闢了光明的大道。千百萬人民將向你們學習，繼續你們的遺志而奮勇前進！最後，讓我重覆幾天以前常寶堃要我在他紀念冊上寫下的話，表示我對兩位烈士的哀悼與敬意：「在戰火中，我發現你是有高度政治覺悟的天才藝人，願你成為一個人民宣傳員的優秀模範，為新民主主義革命事業奮鬥到底！」（一九五一．四．二〇）

安紹如

（婦聯宣傳部副部長）我在赴朝慰問中國人民志願軍的偉大任務中，結識了曲藝界的常寶堃和程樹棠二位同志。在他們的戰地生活和創作裏，我深刻地體會到他們的進步，因此，我對他們非常敬佩。正在我和他們工作告一段落以後，停留在一個小小的村子裏，美國帝國主義者的飛機卻找到了我們。

在我們頭頂的大空，那瘋狂的敵機，進行着這種瘋狂的掃射！給我們的常、程兩同志帶來了死難。

常、程兩同志是犧牲了，但是，這種犧牲是光榮的呀！為了全國人民的工作，常、程兩同志在今天，變成了我們的烈士。雖然我們前方衆多的指戰員們，不能再聽到他們口裏發出來的天津人民的聲音，這是一種損失。但是，全中國的曲藝界，因為他們的光榮犧牲，使更多的曲藝演奏者和創作者，對於美帝的仇恨更加深重。我們要化悲憤為力量，在紀念着常、程的犧牲中，做好我們崗位上的工作，以實際行動更深入地開展抗美援朝運動，給死難者復仇。

張琦

（學聯主席）常寶堃、程樹棠二位同志犧牲了，我們原是一同自北京出發赴朝慰問的，我深深的感到他們的損失，同時也更加暴露美帝的殘暴。常、程二同志之死，是美帝對中國人民的一筆血債，不論在中國、在朝鮮美帝的滔天罪行，中國人民是記得很清楚，永遠也不會忘記的！常、程二烈士是為祖國捐軀，為人民犧牲了，這給予我們很大的教育，激起了全市同學，對美帝更高度的仇恨。我們全市學生堅決學習常、程二烈士為祖國為和平鬥爭的英勇精神，更努力的學習，不斷的提高自己的覺悟，作祖國最優秀的兒女，貢獻出我們的一切的力量，為抗美援朝的最後勝利而盡我們一切的力量！

黃若

（公安總隊參謀長）我和常寶堃、程樹棠兩先生一起在朝鮮的戰地，進行着慰問工作。我親眼看到了兩先生光榮犧牲，在這血的事件前面，使我更認識了美國帝國主義者的暴行，更加仇恨。

常、程已經成為了烈士而離開了我們，雖然我們是那樣的沉痛，但是我們可以不流淚。我們比較流淚更加強我們的戰鬥。踏着常、程兩烈士的血跡，把美帝為首的敵人澈底消滅乾淨。使全朝鮮愛好和平的人民能活下去，使全世界愛好和平的人民能活下去。

我們自己的實際任務中，時時刻刻記着那血債，血債需要血來還！

我們要拿成功的實際工作，來對侵略者示威的警示，而老老實實地工作。我們要成功地工作，來把侵略者毀滅。

常、程二烈士啊！你們雖然離開了我們，你們安息了，我們更多的人還在和平的前進，少數人的生命算不了甚麼，祖國的人民，我們一定會給你們報仇。那殺害你們的侵略者，必在我們無敵的力量中垮台的。

唐紹章

（慰問團九分團附師）——在朝鮮前線，我們是生活在一起的，四月二十三日，我們親眼看見，在美帝飛機瘋狂的掃射下，奪去了你們的生命，你們的死是光榮的，是偉大的，我恨我自己當時不能將你們的生命挽救回來。可是更使我們感到仇恨的是美帝國主義的殘暴行為。我們將永遠記住。並且一定要向美帝討還這筆血債，直至美帝徹底消滅為止。

遠淮光

雨季將臨防止用電事故
用電戶應檢修設備
公用局展開安全用電宣傳運動

【本報訊】市公用局為保障市民用電安全，特自即日起至六月底止展開安全用電宣傳運動，爭取在雨季不發生或少發生用電事故。根據一九五〇年的不完全統計，由於用電戶的故障而使電業局停電七十次，佔全部停電次數的百分之十四點三。由於電線走火所引起的火警共計三十二起，佔全部火警的百分之十二。由於觸電而發生的傷亡事故共計二十八起，傷十一人，死十八人。造成這些嚴重事故的原因，多由於用電設備破舊，不合規格，及市民用電常識不足。針對此種情況，該局特展開普遍的安全用電運動，向市民宣傳用電常識，注意安全用電。並號召用電戶對有可能發生危險的用電設備加以檢查修理。為使安全用電運動能夠很好的在全市普遍展開，市公用局發表了告市民書，並介紹了「檢查漏電的方法」，公布了「檢修屋內用電裝置的要點」，並印製安全用電宣傳畫多幅，張貼街頭。

告市民書中要求大家注意下列幾件事：㈠不懂電的人，千萬別亂去裝修電燈、電器。㈡電線破舊或有破口；手電門、燈口破損了，要趕快修理換裝。㈢別讓小孩亂摸電線、插銷或玩弄手電門。㈣別買不能用、不合格的電線，電門或其他電器來使用。㈤保險絲燒斷了，要檢查原因，千萬不要用鋼鐵絲代替保險絲使用。㈥有汗的手、濕的手不可開關電門。㈦換燈泡時，先關電門，站在木凳上去換。㈧受雨潮濕、擺過的電線或電門趕快改地方換裝。

檢查漏電的方法

公用局並將簡單的檢查漏電方法介紹如下：1把住宅內所有的電燈和用電器具完全關閉，再觀察電表內的圓盤是否轉動，如果還在轉動時，那麼用電設備可能是漏電了。2如果再把電表下面的總開關盒拉開，圓盤仍然轉動，這是電表有了毛病；應將電表送電業局檢查修理。希望各用電戶都這樣檢查一下，以保安全，並可減去不必要的電費損失。

檢修屋內用電裝置的要點

1 按戶線進屋以後，（有電表的在緊接電表以下），必須按照用電容量裝置總開關和保險。
2 公共場所，危險場所的電線，不要用明線裝置。
3 線路要使用四種絕緣電線。
4 電線電門有破裂的地方，趕緊修換。
5 電線、電表、電門、插銷等，有受雨淋浸濕，火燃烤的地方，趕快修移裝或增添相當的防護設備。
6 電線不可與自來水管、煤氣管金屬導電體接近。
7 電線支持物必須用絕緣磁瓶或磁夾板，不得以他物代替。
8 電線和牆壁之間，至少要有六公厘的間隔。
9 線路和大地間的絕緣電阻，每一燈座或插座應在二百萬歐姆以上。
10 不要用銅鐵絲代替保險絲使用。
11 燈頭在十五個以上或用電容量在一瓩以上時，要分路給電。
12 裝在易受碰撞損傷處所的用電裝置，都要加以掩護。
13 用電器具的有電部分，不可暴露在外邊。
14 容量在一瓩以上的固定性用電器具的金屬外皮都要接地。
15 每一用電器具都要裝上開關電門。
16 吹風機、電熨斗等携動性電具，都要用橡皮軟線。
17 電鈴上要裝置減力。
18 霓虹燈要裝在不易接近的地方。

電料業響應號召 提出了三項保證

【又訊】市公用局自展開安全用電運動後，本市電料業為響應此一號召，特提出三項保證：1保證在安全用電運動期間（自即日起至六月底止），免費代顧客檢查內線。修理與否，悉聽顧客。2不藉機抬高電料價格。3避免增加市民負擔，對於檢修電器設備時，須要作風端正，應修則修，應換再換。

密切和羣衆的聯系
河東區法院實行旁聽制

【本報訊】天津市河東區人民法院為進一步聯繫羣衆，使羣衆更深刻地瞭解人民政府的法令政策，特決定自明天起准許由羣衆參加旁聽。該院已於昨天公佈申請旁聽辦法如下：㈠凡欲來本院旁聽者，須持本人戶口單，來本院問事處申請，經審查相符後，發給旁聽證。現因開始試辦，特先規定自本月十七日起每星期一、二、四、五下午為准許旁聽時間，並在本院門首公佈旁聽案由，領旁聽證時，應先說明願旁聽之案件。㈡如案件內容或性質上有不宜於旁聽者，得由負責審判同志當庭說明理由，拒絕旁聽。㈢凡携帶武器，或有醉酒情形及行跡可疑者，禁止旁聽。㈣凡十五歲以下幼童及神經病患者，不得旁聽。㈤旁聽者，須嚴守法庭秩序。

宗教界控訴、講演節目
中央人民電台今起廣播
津人民電台綜合台將轉播

【本報訊】中央人民廣播電台定於本月十六日至十九日，每日下午八時至九時，向全國播送宗教界人士控訴、講演節目。本市人民電台屆時以八一〇週綜合台轉播，希注意收聽。全部節目如下：

十六日：㈠中國基督教抗美援朝三自革新運動委員會主席吳耀宗講：「割斷帝國主義關係，建立中國基督教三自革新的教會」。㈡天津市天主教革新運動促進會主任委員與克齋對全國天主教徒講話。

十七日：㈠中華聖公會主教陳見真對前聖公會主教、聖公會中央辦事處總幹事基督教敗類朱友漁的控訴。㈡重慶神學院院長陳崇桂對美帝國主義歪曲基督教教義，進行文化侵略的控訴。

十八日：㈠中華基督教會全國總會總幹事崔憲詳對前基督教會全國總會鄉村教會事工幹事、美國特務畢範宇的控訴。㈡中華基督教青年會全國協會總幹事涂羽卿對青年會全國協會事業小組幹事江文漢等基督教敗類的控訴。

十九日：㈠天津基督教革新推進委員會主任委員楊肖彭對基督教敗類、美國間諜顧仁恩的控訴。㈡廣東基督教協進會總幹事[illegible]對基督教協進會委員、美國特務駱愛華的控訴。㈢中華基督教女青年會全國協會學生部主任施如璋對美國特務畢範宇的控訴。㈣中華基督教青年會全國協會事工組主任劉良模講：「我們要控訴美帝國主義」。

全國籃排球賽大會今天閉幕
華北隊獲男子籃球亞軍錦標
國家選手名單即可確定

【本報北京專訊】全國籃排球比賽大會定今日下午二時舉行閉幕式，所餘最後兩場比賽，都在今晨九時出場，男籃球是鐵路對解放軍，爭第三；女排球是東北對華東爭冠軍。下午閉幕式後，在三點半有足球友誼賽一場，由紫星與民航兩隊出場表演。

【本報北京專訊】國家選手的各組名單，已大致決定，今日最末次比賽後，選委會定當晚舉行第二次會議，即可正式確定。

【本報北京專訊】全國籃排球比賽大會昨為第十二日，舉行了男子籃球亞軍和女排球冠軍的三角循環第二場比賽，仍由華北兩路出師會戰鐵路籃球隊與華東排球隊，結果男籃球華北以一分擊敗鐵路，爭得亞軍錦標。女排球華東以三比一獲勝。

【本報北京專訊】全國籃排球賽前天為第十一日，進行男籃球亞軍與女排球冠軍的三角循環賽，華北兩路出兵，籃球對解放軍，結果以五十六比四十七告捷。排球會師東北，以二對三失敗。

解放軍華北等隊將來津作表演賽

【本報北京專訊】此次參加大會各單位代表隊明日將應大會招待，至頤和園遊覽，並參觀清華大學。十八日起，即分別歸去。大會閉幕後，津市將邀參加大會各隊去津表演。已決定者有解放軍、華北男子籃排球隊、女子籃球隊，鐵路男子籃球隊。華東、東北都因行期關係，不能前來。中南隊尚在考慮中。天津爭取在十八日開始表演。

本報代收抗美援朝捐款

㈠皮毛業商業公會捐五百三十六萬七千元㈡磨房工業同業公會各區三十二個小組捐二百九十六萬四千元㈢五金商業同業公會第二十二小組捐一百一十四萬一千元㈣七區海光寺居民捐九十一萬零五百元㈤啓化工廠捐十萬元㈥楊柳青文捐二萬五千元㈦長源茶莊捐五萬元㈧寶記工廠捐十萬元㈨紙工業同業公會第五、六、十九小組捐十二萬九千元㈩立信會計學校學生捐一百二十八萬三千五百元⑪乾鮮果品商業同業公會會員五十四戶捐七萬六千元⑫盛油行職工捐七十一萬元。

連前共收一億七千四百二十三萬一千六百六十元

另收永泰與化工原料行捐救急帶七十個

津市新聞處更正

本處五月十四日所發「市府表揚恒業公司職員敵產」一稿，文內第五行「第二次世界大戰末期德寇失敗後」，應改為「第二次世界大戰德寇失敗之際」。特此更正。

更正：本報十四日二版球賽消息中，女子籃球華北。又，讓德莊火警新聞中，天和醫院職員李和亭，應為工人李鶴亭。

曲藝大隊藝人痛悼光榮犧牲戰友
決心完成二烈士留下的事業

【本報專訪】在各界市民追念常、程二烈士，並紛紛表示決心加緊抗美援朝向美帝索還血債的當兒，中國人民赴朝鮮慰問團曲藝大隊回到了天津。

昨天晚上，我們在招待所裏和曲藝大隊連闊如、曹寶祿、高元鈞、顧榮甫等幾位遠道歸來的文藝戰士們會面了。談到寶堃和樹棠的犧牲，大家不禁黯然神傷。因為在曲藝界，寶堃和樹棠無論是講造詣或修養，都是數得着的。

「寶堃別提多渴望前進步，」連闊如說，「一道上有功夫就看劉少奇同志的『論共產黨員的修養』。」大家在談話中更一致稱讚寶堃等的英勇的表現，在前線，遇到敵機來襲時寶堃從來也沒慌張過，有時還堅持表演。他的玩藝兒受到戰士們普遍的歡迎，幾乎是那一次都連說三段才算完。有幾次遇到空襲大家都隱蔽了，在防空洞裏可找不到寶堃，敵機走了大家鑽出洞來，卻看見他仍在原地鎮定地看守着樂器。

慰問團在戰地鼓舞了志願軍廣大指戰員同志們。他們見到祖國的親人，真別提有多興奮了，戰士們自己不喫不穿省下來的慰勞品，他們那股高興勁可大了，戰士們得到慰勞的香煙都捨不得抽，放在衣兜裏，留着在作戰時掏出來看看，就會想起偉大可愛的祖國，就會更英勇對敵人作戰！

「朝鮮人民的堅苦鬥爭精神也是感動人的。」高元鈞說，「敵人飛機在頭上打旋，他們還是照常耕地，夜裏修公路，婦女小孩就用手捧土填平彈坑。咱們的戰士跟朝鮮人民是生活在一起的。你不到那兒，不能懂得抗美援朝的意義有多大。」

談話又回到烈士們的犧牲上了。大家在安東聽到寶堃、樹棠光榮殉國的噩耗時，義憤填膺，元鈞悲痛得連頂熟的詞兒都記不起來了。「在朝鮮戰場上，元鈞和寶堃只見過一面，大家忙着工作，連話都來不及說，誰想這竟是最後的一面！」元鈞說到這裏幾乎又要掉淚了。

「這是一筆血債！」談着談着，每個人的眼睛充滿了血，每個人的手緊握着拳頭，這是仇恨，這是大家一致的決心。

朝鮮前線的戰士們聽到二烈士殉難消息時，鋼鐵般的聲音只喊出一個字：「打！」

對，是得打，戰士們在前線用槍打，我們在後方的工作崗位上就用加緊完成任務，支援前線的行動打！「我們曲藝界更要加強團結，把全部力量用在抗美援朝的宣傳工作上，我們要完成寶堃、樹棠兩位烈士留下來的事業！」這是曹寶祿的聲音，是連闊如、高元鈞、顧榮甫的聲音，也是整個曲藝界，整個天津市乃至全中國人民的聲音！（紹甲、洪光）

真理報評各國和平公約宣言簽名
和平運動已進一步加強
各國人民決心維護和平事業

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科訊：真理報於十四日發表社論，評述各國和平戰士熱烈展開和平公約宣言的簽名運動。社論說：最近數週來的國際事件表明了和平運動的活動和組織已進一步加強。各國愛好和平的人們越來越決心要把維護和平的事業担當起來。當前和平戰士的基本任務就是要在世界各國廣泛組織和平公約宣言的簽名運動。

社論指出：自從世界和平理事會發表關於五大國締結和平公約的宣言以來，兩個半月期間這個宣言已經家喻戶曉。全世界各地傳來的消息都表明：有着各種不同的政治與宗教信仰、種族與國籍、社會地位與職業的人們都擁護這個宣言，並一致簽名要求五大國締結和平公約。中國、朝鮮及各人民民主國家，正在勝利地展開簽名運動。荷蘭、丹麥、奧地利等資本主義國家的普通人民，也在熱誠擁護締結和平公約並參加簽名。荷蘭僅在簽名運動的頭幾週內就有七萬人簽了名，伊朗已達六十萬人以上。據極不完全的初步統計，全世界已有約二億四千萬人在和平公約宣言上簽了名。簽名運動的規模正在日益擴大着。英國的和平公約宣言徵集簽名月已於九日開始。法國和意大利正加緊進行徵集簽名的準備工作。德國的和平擁護者已決定把徵集簽名工作，和準備及進行反對重新武裝西德、要求今年締結和約的人民投票結合起來。簽名運動已變成國際和平運動的團結與活動日益加強的又一偉大表現。

社論最後強調稱：各國人民擁護締結和平公約的運動已取得了巨大的成就。然而，這些成就不應使和平擁護者的隊伍中滋長任何自滿的情緒，簽名運動還只是一個開端，今後還須更加廣泛地開展起來。不斷擴大簽名運動的規模，爭取更廣大的工人、農民、城市中等階層、婦女和青年來積極參加防止戰爭威脅的鬥爭，不懈地揭露戰爭販子的宣傳——這些就是和平擁護者正在堅決爭取實現的任務。

全世界人民擁護和平公約宣言
正大規模展開簽名運動

【新華社北京十五日電】全世界各國人民正大規模地展開擁護締結和平公約宣言的簽名運動。

站在保衛世界和平最前線的朝鮮，截至五日止，已有三百九十三萬七千八百四十人簽了名。朝鮮擁護和平全國民族委員會已收到各地人民寄來四萬餘封表示堅決保衛和平的決心書。保加利亞截至十日止已有五百三十多萬人簽了名，約佔全國人口的百分之八十。阿爾巴尼亞的簽名運動已接近結束。據該國保衛和平委員會的正式統計，從四月十二日至二十一日，全國就有八十六萬五千八百八十五人簽了名，即佔全國人口百分之七十三。匈牙利至十四日為止，已徵集了五百四十四萬八千人的簽名，即佔全國人口百分之五十九。羅馬尼亞的簽名運動正熱烈展開。在斯大林州、克羅什及其他許多州裏，幾乎所有的成年人都已簽了名。婦女們積極參加了簽名運動，一個月來，全羅各地共舉行了二萬三千多次擁護和平公約宣言的婦女會議。參加徵集簽名隊的婦女達十一萬五千多人。蒙古人民共和國的簽名運動正繼續展開，據不完全的統計，全國已有二十一萬四千二百四十二人簽了名。

意大利的簽名運動正勝利進行着，波倫亞省的五十六個市的市長，於十二日在和平公約宣言上簽了名。奧地利截至十一日為止，單是首都維也納一地，就有三十二萬九千一百八十五人簽了名。丹麥的和平戰士截至十一日為止，已徵集了八萬零三百五十一人的簽名。芬蘭截至十三日為止，已徵集了十四萬零一百九十二人的簽名。南美洲的烏拉圭截至十二日止，簽名者已達二萬七千多人。

英和平公約簽名
在全國範圍展開

【新華社北京十四日電】據塔斯社倫敦十日訊：英國和平委員會為了在全國範圍內展開和平公約宣言簽名運動，於日前在倫敦舉行羣衆大會。英國和平委員會副主席普里特在開會辭中宣布：英國和平委員會發起舉行宣言簽名月。簽名月將以六月八日至九日舉行的英國保衛和平大會作為結束，簽名運動將在這個時候達到最高潮。大會一致通過決議，堅決要求四外長助理會議必須達成協議，要求舉行五大國會議以解決國際上一切懸而未決的爭端並締結和平公約。大會宣布：我們為反對種族仇恨與戰爭宣傳、為促進各國人民的友好與了解而鬥爭。

英國和平委員會在十日已向各大城鎮寄出徵集簽名的表格。倫敦和平委員會也發表告倫敦市民書，號召市民們不分政見與宗教信仰，在締結和平公約宣言上踴躍簽名。倫敦和平委員會要在倫敦徵集一百萬人的簽名。

英國和平運動現在正一天天在開展。據電通社報道：擁有十九萬會員的電氣工會年會在九日通過決議，要求政府贊成召開五國會議，以便締結和平公約。

團結着四十個宗教團體、非戰主義團體和工會組織的英國「全國和平理事會」，發表了一項題為「英國走向和平的道路」的綱領。綱領建議世界上重要的政治家舉行會議，以便和平解決國際問題。綱領指出：「英國必須反對重新武裝德國和日本，力爭召開四國會議，以便就成立全德政府等事達成協議。」

爭取和平解決德國問題
歐洲國際會議開幕
英法德意等十三國代表參加

【新華社北京十五日電】據塔斯社巴黎訊：爭取和平解決德國問題的歐洲國際會議，於五月十二日下午在巴黎開幕。這個會議，是在反對重新武裝德國的法比同盟發起下，法國、比利時、荷蘭、盧森堡和英國等國反對德國軍國主義化委員會的代表於四月二十二日在布魯塞爾集會決定舉行的。有法國、比利時、意大利、德國、奧地利、英國、挪威、西班牙、荷蘭、丹麥、芬蘭、瑞典和瑞士的代表。有若干代表未能趕來出席會議，也寫了信來表示他們與爭取和平解決德國問題的戰士們團結一致。

五月十三日的上午會議由英國前議員普拉特—米爾斯主持。瑞士的名教授波納德在會上發表演說，着重指出：西德軍國主義的恢復，形成了對和平的巨大威脅。德國教授特斯德勒報告了德國人民為祖國的統一與締結和約而進行鬥爭的情形。法國代表柯撲里埃將軍指出：按照美帝國主義者的計劃，目前在西德重新建立的軍隊，是要作為大西洋集團主要的突擊隊的。他說：「世界和平的命運現在繫於德國問題的解決。如果要避免僵持的局面，就必須遵守合理的波茨坦協定。」

來自西德埃森的一個礦工在十三日下午會議上說：「我們希望我們的煤用來恢復和平的德國，而不是用來準備另一次戰爭。」接着，西班牙婦女代表敘述西班牙人民反對佛朗哥政權的鬥爭。她指出：「佛朗哥已經沒有了希特勒和墨索里尼的支持，可是現在又受到那些正在重新武裝西德的人們的支持。」

北大西洋集團各國人民
反對武裝西德運動發展

【新華社北京十五日電】北大西洋集團各國人民反對武裝西德的運動，正繼續在發展。

美籍斯拉夫人大會最近曾派出代表團去見美國國務院，要求把肅清德國軍國主義的問題列入四外長會議議程。代表團在致國務卿艾奇遜的聲明中指出：「軍國主義化的德國是對世界和平非常現實的威脅。消除這個威脅的唯一辦法，是履行雅爾塔和波茨坦的諾言。」

英國北愛爾蘭工黨年會不顧右翼領導機構的反對，以壓倒多數通過一項決議，抗議重新武裝西德。英國青年合作社員聯合會全國會議，也痛斥重新武裝西德是「退步和犯罪的事情」，並抗議釋放納粹戰犯。

法國和德國的婦女代表最近曾在柏林舉行友好會議。會議通過宣言，說明他們在爭取和平和反對德國軍國主義化的鬥爭中的具體任務。巴黎市內各區和郊區的數千婦女，於七日在狀態院廣場集會，紀念女民族英雄貞德和抵抗運動的女英雄卡桑諾伐。會後舉行遊行示威。示威者高舉着標語牌，上面寫着三月十一日舉行的「法蘭西婦女爭取裁減軍備全國大會」——「保衛和平、反對武裝西德」的宣言口號。羅尼河口省的三千五百礦工在十日罷工，響應之一是反對武裝西德。在荷蘭許多知識分子的發起下，鹿特丹已經成立了反對德國軍國主義化委員會。

金日成將軍和金科奉委員長
接見我慰問團時講話

金日成將軍講話

【新華社平壤十五日電】朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成將軍於四月二十一日在人民軍總司令部招待人民赴朝慰問團全體代表席上的講話，全文如下：

我代表朝鮮民主主義人民共和國、朝鮮勞動黨、人民軍和全朝鮮人民，向中國人民赴朝慰問團團長及各位代表同志們、先生們致熱烈的歡迎與感謝。

過去在日本帝國主義的長期統治下，朝鮮人民失去了祖國，我們曾在中國的東北和關內，和中國人民站在共同的抗日戰線上進行鬥爭，得到中國人民各種援助和愛護。今天，當我們朝鮮人民處在祖國解放戰爭最艱苦的時期，中國共產黨和各民主黨派、人民團體派遣了自己的優秀兒女——中國人民志願軍來到朝鮮幫助我們，現又派遣了慰問團來慰問我們。朝鮮人民永遠不能忘記中國人民對我們的這種國際友誼。

朝鮮人民堅信我們能夠獲得勝利。因為在我們的背後有着四萬萬七千五百萬中國人民作我們的後盾，並有以蘇聯為首的世界和平民主陣營的有力支援。

自從中國人民志願軍來到朝鮮與朝鮮人民軍並肩作戰以來，已取得四次戰役的勝利，給予了美帝國主義以沉重的打擊。從而奠定了贏得最後勝利的基礎。

世界和平民主陣營力量一天天團結得更加緊密，特別是朝中兩國人民的友誼，在這次反美鬥爭中日益鞏固得深厚。相反的，帝國主義陣營的內部却是日益分崩離析。這些註定了我們一定要勝利，敵人一定要失敗。雖然爭取最後勝利還有不少困難，但是由於我們已經有了四次戰役的勝利基礎和民主陣營力量的團結鞏固，美帝國主義侵略軍一定要失敗，或者滾出朝鮮，或者在朝鮮被消滅掉。

諸位這次來朝鮮慰問我們，更加強了我們的勝利信心，無論對我們的工廠、農村，特別是前線，有莫大的鼓舞。我相信勝利的旗幟，不久即將飄揚在全朝鮮的土地上。

我舉起第一杯酒，為了慰問諸位的到來，為了我們的團結——這種團結象徵着我們勝利的力量，為了全世界和平人類的領袖、領導我們進行解放鬥爭的斯大林大元帥的健康乾杯。

金科奉委員長講話

【新華社平壤十五日電】朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長金科奉於四月十九日在招待中國人民赴朝慰問團席上的講話，全文如下：

敬愛的中國人民赴朝慰問團各位代表：我謹代表朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會，衷心歡迎中國人民赴朝慰問團各位代表，並致熱烈的祝賀。

偉大的中國人民派自己的優秀兒女到朝鮮戰場，用自己的血幫助朝鮮人民的反美鬥爭。我通過你們向全體中國人民致以衷心的感謝。

朝、中兩國不僅是兄弟的鄰邦，而且兩國人民也有反對共同的敵人、並肩作戰的悠久革命友誼。朝、中兩國人民戰勝了共同的敵人日本帝國主義，以血結成的兄弟友誼是堅固的。

偉大的蘇聯軍隊解放了我祖國，使我國朝鮮人民，為了建設自由獨立的國家，盡了一切努力。

但是，侵入共和國南半部的美帝國主義者，進行了始終一貫的殖民地奴役政策，勾結以李承晚為首的朝鮮人民叛徒，製造了反動政權，變我國南半部為恐怖的黑暗世界。美帝國主義者以暴力破壞了朝鮮人民的和平統一，進行了野蠻的武裝侵略，炸毀了我國的美麗和平的城市與農村，奪去了無數寶貴的朝鮮人民的生命。

美帝國主義者野蠻的侵朝戰爭的目的是明顯的，美帝國主義者企圖變朝鮮為自己的殖民地，變朝鮮為鎮壓亞洲民族解放鬥爭、侵略偉大蘇聯及中華人民共和國的軍事基地。美帝國主義者拒絕蘇聯、中國關於和平解決朝鮮問題的提議，操縱自己的侵略工具「聯合國大會」通過誣衊中華人民共和國為「侵略者」的可恥的決議，轟炸中華人民共和國的和平城市，企圖擴大侵朝戰爭，製造新的世界戰爭。

目前，中國人民熱烈展開抗美援朝保家衛國運動，幫助朝鮮人民反對美帝國主義侵略的鬥爭，是完全正義的。今天，朝、中兩國人民的反美鬥爭，將保衛兩國的自由獨立，摧毀美帝國主義獨霸世界的野心，對全世界的和平有所貢獻。所以，朝中兩國人民受到以和平堡壘——偉大的蘇聯人民為首的全世界數萬萬愛好和平人民的熱烈支援。受到以和平堡壘——偉大的蘇聯人民及偉大的中國人民的兄弟支援的朝鮮人民，必定能擊敗敵人，保衛我國的獨立自由。

我保證將你們寬摯的慰問傳達給全體朝鮮人民。

物資交流指導委會舉行會議
彙報專業會議籌備情況
七個會議在本月下旬至六月初分別舉行
杜新波局長出席報告主持專業會議經驗

【本報訊】天津市城鄉物資交流指導委員會昨天舉行成立後第一次委員會議。會議由該會楊黎原副主任委員主持。會中除由各委員彙報該會原定五月份召開的各專業會議的籌備情況外，並由工商局杜新波局長根據工商局以往召開各種專業會議的經驗作了報告。

根據各委員的報告，五月份所要舉行的各種專業會議，包括棉織品、五金農具、農雜具、草帽辮、皮毛腸衣、油脂油料、蛋品等七會議，均已開始籌備。除皮毛腸衣、油脂油料兩專業會議正在研究籌備工作外，棉織品及農雜具兩專業會議已成立籌備會，並已成立秘書處，現正在搜集材料。蛋品會議亦已成立籌備會。草帽辮和五金農具會議已開始準備，即將成立籌備會。這七個會議將於本月下旬至六月初分別舉行。

會中特別邀請杜新波局長作了報告。根據杜局長在過去所主持的各專業會議的經驗，會議要開得好，首先要把準備工作做好。在準備工作中，第一，要做好思想動員工作，明確會議的內容、範圍、重點與目的，並對會議要求取得一致意見，俾便掌握。第二，要把準備材料工作看做是準備工作中的重心。準備材料起碼要做出產運銷的基本數字。根據歷史情況與現實情況，估計今後的產銷數量。在搜集材料時特別要注意會議的要求與目的。第三，在籌備期間要有籌備會，開會時要有主席團，以便掌握會議的進行。第四，要組織秘書處，辦理各項事務工作。在掌握會議方面：第一，主席團要瞭解會議的要求與目的。第二，適當安排會議的日程與時間，使之符合於會議的要求，一般的說會議時間不宜太長。第三，掌握小組討論會應成爲會議解決問題的關鍵，掌握會議的人必須深入小組瞭解情況，並密切注意小組長的彙報。第四，要掌握會議的思想動態。在做結論時，更須注意今後貫澈會議的意見，使會議決定在會後實踐。最後，杜局長指出：主持人要親自下手，以便具體指導籌備工作與會議的進行；找材料要全面、要客觀，並須從政策出發、從團結合作出發。

楊黎原副主任委員指示主持各專業會議的委員，要抓緊工作，如期召開會議。並望各委員相互督促，完成會議的召開與進行，以利城鄉交流。並指示重視思想動員，充分準備材料及建立會議的領導核心，使會議真能解決問題，並儘可能解決關鍵問題。

海關總署發佈通告
進出口稅則今起施行

【新華社北京十五日電】中央人民政府海關總署通告

中華人民共和國海關進出口稅則及中華人民共和國海關進出口稅則暫行實施條例業經中央人民政府政務院明令公佈自五月十六日起施行。遵此，本署特決定：

一、自一九五一年五月十六日起申報進口或出口之貨物（包括郵遞物品及旅客行李中之應稅物品在內）概按新稅則及暫行實施條例估價徵稅。

二、凡在新稅則實施日以前報關之貨物仍按舊稅則及舊估價辦法徵稅。

三、轉運貨物應分別按照該貨在指運地點申報進口或起運地點申報出口之日施行的稅則徵稅。

四、原來短卸之貨物其後運抵原指運口岸申報進口，如該貨在新稅則實施前已經報關者仍按舊稅則徵稅。

五、鐵路聯運貨物應按其在設有海關機構地點報請驗徵之日施行的稅則徵稅。

六、新稅則草案業由本署於四月廿六日郵寄各地海關，其有於五月十六日尚未接到該項草案之海關應即報海關總署，並自接到之次日起施行。

右各項除經本署先行擇要電知各地海關遵辦外，特此通告週知。

署長 孔原

一九五一年五月十五日

海關新稅則介紹
蔡渭洲

中華人民共和國海關進出口稅則已由中央人民政府政務院於五月十日命令公佈，並規定自五月十六日起在全國實施。這是我國有史以來第一步眞正獨立自主的符合廣大人民利益的海關保護稅則。

新稅則的基本精神是保護國家生產，保護國內生產品與外國商品的競爭。新稅則規定對國內能大量生產或暫時還不能大量生產但將來有發展可能的工業品及半製品，進口同樣的商品時，關稅的稅率就應高於該項商品的成本與我國同樣貨品的成本間之差額，而對於一切奢侈品和非必需品，除了在對外貿易管制方面予以禁止或限制進口外，同時要徵收很高的關稅。

新稅則依照貨物的性質，按食品、植物、動物、礦物、輕工業、重工業等的次序分爲十七大類、八十九組、九百三十九號，計共有一千八百五十三稅目。這種貨物的稅率則按國內的需要程度分爲五類。進口部分稅率：一、必需品如機器、工業原料、農業用品等，稅率分免稅、百分之五、百分之七點五、百分之十、百分之十二點五、百分之十五、百分之十七點五、百分之二十等八級。二、需用品如煤油、石炭酸、機器帶等，稅率分百分之二十五、百分之三十、百分之三十五、百分之四十等四級。三、非必需品如煤炭、鮮菓等，稅率分百分之五十、百分之六十、百分之七十、百分之八十、百分之一百等五級。四、奢侈品如烟、酒、綢、化粧品等，稅率分百分之一百二十、百分之一百五十、百分之二百等三級。五、保護品如棉毛織品、糖、火柴、鋁器、搪瓷器等，稅率按高於國貨批發價格與洋貨到岸價格間的差額訂定，一般的約高於差額百分之十至百分之三十。出口部分現僅猪鬃（徵百分之三十）、花生（徵百分之十五）、花生油（徵百分之十）、桐油（徵百分之十）、薄荷腦、薄荷油（均徵百分之五十五）等六種貨物徵稅，其餘的不徵稅。

新稅則暫行實施條例規定對凡自與中華人民共和國沒有貿易互利條約或協定的國家購運的進口貨物，應按普通稅率徵稅；其自與中華人民共和國有貿易互利條約或協定的國家購運的進口貨物，應按最低稅率徵稅。普通稅率中除奢侈品照最低稅率酌加百分之五十至百分之一百外，其餘的均按稅級加高一級至二級。兩種稅率是新稅則的一個特點，這一特點充分地說明了新稅則的獨立自主性。

并信託公司與津滬鐵廠
訂定代購元鋼合同

【本報太原通訊】太原市信託公司，爲大力開展物資交流供應各地鋼鐵原料及半成品，已與天津、北京、上海三地私營鐵工廠、五金行分別訂定代購元鋼合同。該項合同，業於四月十五、十九、二十及五月五日，分別訂定完竣，購方預付貨款總額三分之一，定貨在六月十五日前即可全部交清。（熹英、田國祥）

貫澈實施暫行海關法
津海關邀進出口業集會
朱劍白關長希望公私企業協助完成任務

【本報訊】天津海關爲貫澈實施中華人民共和國暫行海關法，於本月十四日邀請公私進出口業及有關機關集會，說明施行中華人民共和國暫行海關法的幾個主要問題，出席六十九單位代表共九十餘人。

會上朱劍白關長說明中華人民共和國暫行海關法是根據共同綱領的規定，根據新中國的經濟政策與海關政策，並總結了全國海關一年工作，學習了蘇聯對外經濟鬥爭的先進的海關經驗，也批判的吸收了舊海關業務有用的業務經驗，經過長期的各方面的協助和努力而制定出來的。關法是規定負責執行貨運監管、稽徵關稅與查禁走私三項任務的人民海關是國家的行政監督機關。暫行海關法的主要內容，並列舉過去舊海關組織制度等便利於帝國主義經濟侵略的實例，說明今天中華人民共和國暫行海關法體現了獨立自主精神。

最後，關於如何貫澈實施暫行海關法，朱劍白關長提出以下諸點：（一）海關工作人員應切實執行中華人民共和國暫行海關法賦予的使命，提高自己的政治和業務水平，養成厲行廉潔的樸素的革命工作作風。（二）進行對外貿易及國際運輸與經營倉庫的公私企業要求與過去一樣遵守海關的規定，服從海關的監管，並發揚津市工商界積極帶頭精神，更進一步檢舉逃避監管、行賄買放及非法漏稅份子，協助海關完成任務，監督海關執行中華人民共和國暫行海關法。（三）海關與其他機關要在暫行海關法的基礎上分工合作，密切聯繫。

關長也指出要在近期內召開專題會議，共同研究。特別對於以到岸價格計算關稅完稅價格的問題，海關準備邀請一部份進行對外貿易有經驗的公正人士，建立估價研究小組，作爲海關估定關稅完稅價格的諮詢機關。（海關通訊組）

我們對外經濟鬥爭的武器
谷錫之

中華人民共和國暫行海關法經政務院命令公佈，規定自五月一日起正式施行。這是實現了中國億萬人民的迫切要求，標幟着我們國家走上獨立自主的光明道路，這是中國人民大革命的勝利果實，也是帝國主義侵略中國失敗的鐵證。中國人民粉碎了帝國主義的束縛，配製了適合中國人民自己需要的鎖鑰，並把鑰匙放在自己的口袋裏，將帝國主義及其走狗的經濟侵略與破壞行爲拒於門外。所以說，海關法的頒佈是中國人民用鮮血與帝國主義及其走狗國民黨反動派堅決鬥爭的結果，也是改變中國殖民地半殖民地局面的具體表現之一；所以說，海關法的施行是有變更海關歷史，鞏固人民建設事業的政治與經濟的各種意義的。

過去中國的經濟國防大門「海關」不是爲中國人民的需要而設，而是爲便於帝國主義開關通商口岸，吸取中國廉價原料、進行商品傾銷及「合法」走私而設立的。一句話，是爲帝國主義的經濟侵略而服務的。因之，過去的海關，實際上成了帝國主義摧殘中國民族工商業的工具。這和現在作爲人民政府機關之一的海關，在本質和使命上是截然不同的。

中華人民共和國暫行海關法是根據中國人民政治協商會議共同綱領及政務院「關於關稅政策和海關工作的決定」的原則而制訂的，它明確的規定了以下的海關任務，使海關眞正爲新中國起着鎖鑰的作用：

一、對進出國境的貨物、貨幣、金銀、郵遞物品、旅客行李和運輸工具（如担任國際運輸的輪船、火車、飛機、汽車等）及其服務人員所帶物品執行實際的監督管理，凡國際運輸工具到達我國對外貿易的口岸，海關就要監管，卸貨裝貨也要監視，並且爲了把進出口貨物監管的澈底，對於儲存進出口貨物的倉庫場所也必須監管，這種監督管理就是爲了要把大門守牢。

國民黨反動統治下的海關雖然也有監管辦法，然而不是爲了把住大門，而是爲了便利帝國主義的經濟侵略，例如不合理的常年保結制度，由船行負責代繳貨物納稅，實際不起作用，而國家機關反要與船行訂立合同才能行使職權，足見其不獨立不自主；或者是徒具虛文的辦法，又如需要的單據多如牛毛，但實際上並不起監管作用。海關法簡單明瞭地規定海關怎樣監管運輸工具，及裝卸貨物與貨物的保管和放行的手續。同時對於進出國境的郵件、旅客、運輸工具上的服務人員（如船員）及其携帶行李物品等都訂出了管理辦法。

另外根據共同綱領第三十七條「國內貿易自由」的原則，放棄了過去不合理及妨礙國內物資交流的對國內運輸的監管制度，這樣便更能使城鄉貿易活躍起來，同時碼頭、車站又要把裝卸對外貿易貨物的區域與國內貿易的區域劃分出來，使監管工作能作的更加嚴密。

二、爲了保護我國工商業與帝國主義作經濟鬥爭，國家海關機關負責對於進出口貨物徵收關稅，使外國商品在國內市場出售的價格高於我國的成品，如此庶幾避免影響我們的工業。海關法並規定照中央人民政府公佈的稅則，用到岸價格（就是外國貨運到我國的成本）作爲完稅價格，這完全符合稅則的精神，因爲我們的稅率是根據外國貨的到岸價格與我國同樣產品的成本的差別數而規定的。

同時爲使內外交流的暢快，剷除個別商人囤積居奇的可能，海關法又規定出滯報及滯納的辦法，貨到了就報關，驗貨，估價、納稅，放行，這樣不但使貨物流動暢快，倉庫也免得擁擠，稅收也能早日入庫，政府也能早日利用關稅的收入。

三、要想把大門守的好，必須防盜，防賊，所以海關任務之一就是與走私作鬥爭。解放前，帝國主義爲了侵略，爲了剝削，不但公開的把我國原料運走，奢侈品運入，並且用強盜式的走私方法來破壞我國工商業，如抗戰前日本在華北、華南大量私運人造絲、白糖進口，又把金銀及原料私運出境。解放前官僚資產階級更與美國帝國主義勾結，私運玻璃絲襪及西服呢料等。現在我們人民政府堅決不容許這種破壞行爲再度發生。海關的職責就是要防止和取締這種偷盜走私行爲。海關法規定出什麼叫走私行爲，又規定出處理走私行爲的辦法，輕者貨物充公，重者將走私人送法院究辦。爲了作好查禁走私，海關有權搜查運輸工具，倉庫場所，檢查行李及携帶物品甚至人身，必要時並得會同公安機關或地方人民政府搜查其他有藏匿走私的貨物、金銀或外幣等嫌疑的場所。

海關法又把走私行爲與違犯章則的行爲處理辦法分別出來，前者處罰重，後者則較輕。又爲了發揚民主精神，受處分人對海關處理不服時，可以提出申訴。對於海關估價及稅則分類有異議時也可以提出申訴。這樣說明海關要嚴格的依法行事，但任何人有異議的都可以提出意見，由海關總署作最後決定。

暫行海關法的頒佈，是人民勝利的果實，是與帝國主義作經濟鬥爭的法寶。毛主席在「中國革命與中國共產黨」中說過：「帝國主義控制了中國的海關與對外貿易，因此他們便能夠使中國的農業生產服從於帝國主義的需要。」中國的解放推翻了帝國主義及國民黨反動派在中國的統治，獨立自主的海關二年來已經對國內生產起了保護作用，今天海關法的公佈將使海關更好地推行工作，發揮更大的保護作用。在今天抗美援朝運動中，美帝又夢想捲土重來，我們不但要以軍事及政治的力量來制止美帝的侵略行爲，更要運用我們對外經濟鬥爭的有力武器，對外貿易的管制政策和保護關稅政策，來粉碎帝國主義的侵略陰謀。

天津市場

元玉米銷況透快
過濾生油衛生油行情返堅

【本報訊】小麥市場供出略增，禹城白麥開價一千二百五十元，紅花麥等均持續平局。元玉米貨銷況透快，沙流河元玉米大價八百七十元，白玉米市氣繼續低軟，下落二十元。北河小米、本地與小米，比較堅穩，八面城、白城子等地小米，下落五元至十元。豆類因外銷並不活躍，黃豆高貨，開價下跌五十元，一二十元，元豆、合豆，亦露平象，青皮豆交易露清淡。稻米公營公交較多，上量仍然充分。麵粉上量仍豐，多數停穩，僅本市廠粉增與厚字落一千元，濟南成記通粉落一千元。過濾花生油、衛生油，稍行返堅，芝蔴油升降很少，並因價高，走動不太踴躍。

申細布報高持戶提價
西北東北客幫換進色布

昨值週二，入場客商較前略減，紗布隨之妥少，交易狀況仍稱正常。棉紗續供申貨，中間一度開出二十支三鼎。棉布以五福爲多。本廠地子價無變動，電力雖稍感不足，供求之間尚無大距離，人力上量仍夥，但普通地子，因滬價報高，持戶又提千元，過剩的現象已見好轉。申細布，不似前一度雍塞，藍吉祥二五萬九，另以二六萬一分出B人民標準一部，按上項幾種運津均有利潤，每疋在七、八千元左右，是有利於申布的來源，本街小批發社，東北居多，公營染廠次之，西北有五原布業聯營社，抵補藍色布，長春客買進一些五福布，仍係調換色布運走。花北公營百貨公司及合作社，都有購進，市內零售貨，多數改向此地，有外地販商買入。紅五福細布仍在二十八萬四五千元，寧園藍三營和布，則在三十七萬五千元，楊柳美人漂布三十萬元，風行藍在二十九萬元，都沒有變化。

存放款略增銀根平庸
內匯成交增多股市略見回俏

【本報訊】昨日申請貸款者微增，存款餘額亦稍增，銀根除少數錢莊略呈快勢外，大部仍呈平庸。公私營銀行業聯合放出新申工業社等十二戶，計二十一億五千萬元，國行錢莊聯合銀團放出興隆洋行等十一戶，計九億九千五百萬元。同業拆放稍有活動。

內滙市場成交增多，滙水微降，上海每千元一角二分，漢口每千元五分，廣州每千元一角二分。

股市行情微升，近日因銀根由快轉平，部份客戶乘低補進，行情略見回俏，前市開解，啓新七十六萬元，耀礦二十八萬九千元，後市收解，啓新七十八萬五千元，耀礦二十九萬五千元，餘股亦皆微提，百貨、永利未安出。

華北批發物價指數

一九五一年五月十五日

1936年7月至1937年6月＝1簡單幾何平均

類別	指數	較14日增減百分比
總指數	28,270.36	+0.05
食品類	21,400.12	+0.25
紡織品類	28,363.09	−0.17
金屬品類	45,471.14	+0.12
建築材料類	37,388.44	平
燃料類	24,874.91	平
化學品類	40,854.41	−0.07
雜項類	31,820.25	−0.12

南開大學經濟研究所編

勝利折實公價 五月中旬牌價 二三、五八二·〇〇元

財政米價 一、〇六九·〇〇元

今日折儲牌價 五、七六四·〇〇元 較昨日無漲落

行情表
五月十五日

外滙牌價：美滙、英滙、港滙、澳滙、加滙、新滙、印滙、瑞士滙、菲滙、暹羅滙、巴基斯坦滙、緬甸滙、印尼滙（買、賣）[illegible]

金銀牌價：五月十六日 黃金（兩）、甲類銀元（元）、乙類銀元（元）、白銀（兩）[illegible]

內滙：人民銀行 [illegible]

糧油、紗布、棉花、交通電訊、紙烟、食鹽、五金、化工、顏料、西藥、木材、山貨、雜貨、礦產、百雜貨、文具、水產、橡膠品、證券、藥品、煤油 [illegible]

日用品零售價：利字麵粉、恒字通粉、東北玉米麵、北河小米、小站大米、北河小米、食油、花生油、大葉茶、煤球、開灤煤、五福細布、金錢藍布、無敵布、玉米麵、稻米、小米、寧豐通粉、恒字通粉、土豆 [illegible]

漢陽輪 開往香港
約五月廿二日到津 廿七日離津
天津區港務局進口核准中 太古公司天津分公司代理 電話3.5433

福星麵粉公司招考練習生
一、名額：普通練習生二—四名、會計練習生二—四名。二、資格：高中畢業或同等學力年三十歲以下身體健康者（男性）。三、報名：日期：五月十六日、十七日上午八時至十二時下午二時至四時；手續：（1）最近二寸半身脫帽正面像片二張（2）畢業證明（3）…… 四、考試科目：國文、數學、會計、政治常識…… 天津市勞動介紹所批准事後備案

建才學校招生 高簿、會計、統計、成本 教育局備案 校址：赤峰道黑龍江路口

本報改訂辦公時間啓事
本報經理部辦公時間自五月十六日起改爲上午八時半至十二時下午二時至六時
進步日報經理室啓

本報招考校對員考期通知
本報招考校對工作人員，定本月十七日（星期四）上午八時舉行考試，希報考諸君屆時携帶鋼筆墨水，準時到場應試。試場在一區承德道十四號市立第二圖書館內。

春生快輪 開往香港
約五月廿五日到津 廿八日結關 廿八日離津
怡和洋行有限公司天津分公司代理 電話三二二九六

英商天津和記有限公司啓事
英商天津和記有限公司代中國畜產公司加工凍蛋定於五月十五日至十七日開始辦理季節短工登記手續，茲將登記事項開列於後：
1. 登記時間：上午八點半至十二點下午一點半至五點
2. 各部登記男女工……
3. ……

中國人民保險公司天津分公司通告
中央人民政府政務院前於一九五一年二月三日頒佈「關於實行國家機關、國營企業、合作社財產強制保險及旅客強制保險的決定」，指定中國人民保險公司爲辦理強制保險機關，財政經濟委員會已於一九五一年四月二十四日公佈財產強制保險等六種強制保險條例，並自公佈之日起正式開始施行。凡有關該項保險的一切手續或詢問事宜，均請向本公司天津各辦事處（包括塘大區）及指定代理處洽辦。特此通告。
一九五一年五月十四日
天津分公司 一區花園路三號
東馬路辦事處 八區東北城角毛賈夥巷
塘大辦事處 塘沽南大街六十四號

盤廠

先烈永垂不朽

明光劇團 王修鋒

常寶堃同志是個血統文藝工作者，他和程樹棠同志生前都是我們工會的好會員、好同志。在家庭中又是父母的好兒子，妻兒的好丈夫、好父親。在解放了的新中國，在共產黨和毛主席的領導下，為了實踐保衛世界和平而志願赴朝鮮的國際主義，為了保衛祖國的愛國主義和抗美援朝工作，為了這種神聖的任務，不怕任何艱苦，在抗美援朝的最前線，壯烈的犧牲了他們最寶貴的生命。他們把握到了人生最高度的意義，發揮了優秀的中國兒女的最新最高貴的品質，給我們文藝界上取得了無上的光榮。

常寶堃同志，在解放以前的藝名叫小蘑菇，提起他來，可以說是婦孺皆知。還在日寇統治時期，就開始作着對敵鬥爭的宣傳，他好幾次被日偽、國民黨逮捕或迫害，也是藝人們常知的事情。解放以前，藝人們見了「官面兒」，不奉承，就是「架子大」，「老爺」們就給你點顏色看。但是，如果碰到不願理睬你的「大爺」們，你要是不識相的向他們請安時，又怪你「不配」和他們說話而對你百般侮辱。總之，這些「爺」們根本就不拿藝人當人看待。解放以後，翻了身的常寶堃同志，不僅是努力學習，並且積極的參加曲藝改革的工作。獲得了不可抹煞的成績，他是青年相聲藝人中最有前途的一個。程樹棠同志是個多才多藝的琴師，又是一個熱心幫助別人的同志，他創作了不少的新鼓曲。常同志今年才三十一歲，程同志剛過四十歲，在他們這樣盛壯的年齡，對於工作的貢獻，真是無法估計的。他們的死難，不是我們在短時期中所可彌補的損失。美國野獸們奪去了他們的生命，我們是必須向美帝討還血債的！

我們的英雄，我們的先烈——常寶堃、程樹棠同志，用最英勇的行動教育了我們，使我們更進一步的認識美國野獸的兇殘；啟發了我們更揚烈的敵愾心。政府負責照顧烈士家屬的生活，我們也必須發揮階級友愛的精神，幫助寶堃同志的兩男一女和樹棠同志的四個孩子的成長和進步。

我們將通過一切藝術形式，宣傳抗美援朝和宣揚烈士們的英雄事蹟。安息吧！烈士們！我們決心踏着你們的血跡繼續挺進！我們要給所有的先烈們報仇！我們要學習你們英勇犧牲的精神！為完成你們的遺志，為澈底消滅美帝而戰鬥到底！

常寶堃、程樹棠兩位同志犧牲了，但是將有成千成萬的常寶堃程樹棠出現。「活在人心裏面才是永遠活着的」！先烈們的精神永垂不朽！

試談陶行知先生表揚「武訓精神」有無積極作用

——轉載「文藝報」四卷二期

楊耳

「文藝報」編者按：這篇文章，對本報上期賈霽的「不足為訓的武訓」一文中的個別論點，作了些補充與糾正。請大家注意。

「文藝報」四卷一期刊載的賈霽同志的「不足為訓的武訓」，基本論點是正確的。發表這篇文章是有益的。

武訓的時代，是封建社會內在矛盾已十分尖銳化的時代，太平天國運動是這一矛盾火山的大爆發。在這樣一個具體的歷史條件下，武訓的「行乞興學」，不僅不能解決推倒農民頭上的封建大山的根本問題，而且，也不能有其它什麼推進社會發展的作用。因此，武訓的道路是錯誤的。這樣來衡量武訓，完全不是用什麼革命成就的大小來要求他，來衡量他。他的道路錯了，也談不到什麼屬於革命性的成就的大小了。這一點，凡是承認歷史唯物主義基本觀點的人，都會認識與承認它的。

容易迷惑人的，也是比較難於認識的，却正是所謂「武訓精神」，正是所謂無拳無勇，「一無錢，二無靠山，三無學校教育」而能夠「三十年如一日地進行為謀取窮孩子識字的堅持的精神」，它常常迷惑了人，被認為是「很好」的了。

我們判斷一個歷史上的人物，不能用現代革命者的水平來要求他，但也不能從他的抽象的精神優點和缺點來判斷。所謂正確的歷史觀點，就是要看他的行動和思想，是推動當時的社會前進呢還是妨礙了它，是推動當時生產力向前發展呢還是阻礙了它。我們不能孤立地從一個人是否畢生受苦，忍打耐罵，或者專注他的事業到「忘我」的境界，就認為他的「卓越精神」是偉大的。墨子的偉大不是單純為了他能「摩頂放踵」，而是因為他以此去反抗壓迫，反抗不義的侵略戰爭。封建階級的卓越人物李世民在歷史上有着顯著的功績，不僅因為他能「納諫」或自我批評，而是因為他所建立統一的大唐王朝，推動了當時中國社會經濟的向前發展。歷史上農民起義的領袖和其他卓越人物的偉大，主要因為他們的犧牲奮鬥能夠推動當時歷史前進。正因為如此，我們對於堅持「武士道」精神、「効忠天皇」而死的許多日本侵略軍，不僅不給以崇敬，反說他們死得可恥，死得無謂。對於許多封建時代的節婦烈婦，雖然她們一生苦痛，我們只能悲歎她們犧牲的無謂和可憐，也不能加以敬佩。對於歷史上的人物，我們不應用今天的尺度來貶低他們，但我們也不能藉口「歷史條件所限」而不適當地表揚他們。如果不從一個人的行動、「精神」和他的影響是否能推動歷史前進這個標準來判斷，而藉口「歷史條件所限」，那就勢必連一些最死心塌地至死不悟的反革命分子，也要被認為在某種意義上「可欽佩」的人物了。因為，不是他們也「忠貞不二」「毅力可嘉」麼？不是他們也「堅持信仰」「至死不渝」麼？

賈霽同志也曾提出了要看實踐效果來檢驗主觀願望的。可是，在論到陶行知先生的表揚「武訓精神」時，却直接違反了自己的論點了，却說陶先生的行動「有着積極作用」了。

積極作用在那裏呢？

蔣匪幫的統治百般壓迫陶先生為人民服務的教育事業，而陶先生終於百折不撓，鬥爭到底，這是陶先生的偉大所在。可是，陶先生精神之所以偉大，主要是由於他的堅決反帝反封建、堅決反對蔣匪幫的鬥爭。陶先生為什麼表揚「武訓精神」，又如何表揚這一精神，筆者沒有做過研究，但只從賈霽同志和他所引用的「由教育觀點評『武訓傳』」文中看來，似乎是在「一無錢，二無靠山，三無學校教育」的環境與條件上面，二人境遇有着相似，二人的條件「有着極其有意義的關係」。陶先生分析武訓所以能辦三個學校，歸之於他「一、他有合於大衆需要的宏願；二、他有合於自己能力的辦法；三、他有公私分明的廉潔；四、他有盡其在我堅持到底的決心」。可是，從這一些根據看來，陶先生的表揚武訓精神，未必是恰當的。因為，什麼才真正是武訓時代大衆需要的「宏願」呢？我們如果不是從表面的現象而是從深入的本質的分析來看，這個「宏願」應該是反封建壓迫，而不是其它。這一基本認識既然錯了，其它什麼「辦法」，「決心」，什麼「廉潔」，不過在抽象的精神優點、或者在所謂抽象的道德觀念方面，有它的「意義」罷了。道路不對，方向錯了，這些次要的精神優點（即令他真有這些優點），並不能改變問題的本質，甚至相反，它們更加模糊了人民對武訓道路的從改良到投降的認識，更加模糊了人民對武訓式的「鬥爭」的錯誤的認識。

就實質說來，什麼是武訓和陶行知先生所處的環境呢？滿清和蔣介石是不同的，可是在反對人民的反動統治這一點上，二者本質上是相同的。（在這裏，我們不需要去詳細分析滿清和蔣介石所代表的反動階級內容上有着一些區別。因為它對於我們正在討論着的問題，關係是很小的。）那麼，在滿清的反動統治下，武訓的道路，連帶着所謂「武訓精神」是錯誤的；難道到了蔣介石的反動統治下，武訓的道路，連帶着所謂「武訓精神」就會不是錯誤了麼？

如果，陶先生在受到蔣匪幫嚴重壓迫的境遇下，偶然想到自己處境和武訓的某種相似，這種相似，僅僅嚴格限制在「一無錢，二無靠山，……」這些點上，那麼，這是可以理解的。此外，二人間就不能有任何其它的相似了。因為陶先生是反對反動統治的，武訓是對反動統治採取從改良到投降的道路的。這樣，如果陶先生竟一般地來表揚所謂「武訓精神」，而不把自己和武訓的道路，在本質上嚴格地劃清界限，並在表揚武訓精神時明確加以說明（如果由於蔣匪幫的壓迫，至少也應該作某些必要的暗示性的說明），那就不能不說：這是不恰當的，這是一種錯誤。

如果，我們認為在當時可以表揚「武訓精神」，像賈霽同志說的，「陶行知先生當時是對的，他的苦心是完全可以理解的」，那麼，為什麼魯迅先生在同一時代却對於宣揚武訓的「大朋友」給以無情的諷嘲呢？

在某種意義上說，在人民尚被壓迫的反動統治下宣揚「武訓精神」，比起今天人民取得了政權之後宣揚「武訓精神」，它的為害決不可能更小些。相反，倒不如說是可能更大些。因為，在昨天，在反動統治下面，宣揚「武訓精神」就會更直接地「降低和腐蝕群衆的文化和政治上的戰鬥力」。那不更加是完全不應該的嗎？

因此，認為陶行知先生表揚「武訓精神」有「積極作用」，是不對的，至少是完全可懷疑的。

不管是「今天」或是「昨天」，「武訓精神」，「武訓精神」都是不值得表揚的，也不應當表揚的。

自然，如果陶先生在這件事上錯了，那並不足以掩蓋了陶先生的全部的光輝。如果賈霽同志的文章在這一點上有可商榷之處，也不能掩蓋全文的有益的作用的。

筆者附言：賈霽同志文中還有些值得商榷的論點。賈霽同志對於「武訓傳」電影裏立字據偽字據的一節的批評，是不適當的。字據，並無超階級的社會效能，但武訓拿了字據，對於企圖吞吃他存款的地保，至少是一場麻煩。這裏應該明確的觀念，是法律的階級性。這裏，和文字的作用或文化（不是文字）的階級性之類的問題關係很少。賈霽同志認為電影中宣傳的「文字無論掌握在誰手裏也都是對任何人服務的」的觀念是「嚴重的錯誤」。賈霽同志說：「文字掌握在地主階級手裏的時候，就為地主階級服務，而不是為農民服務。」接着又說：「文字是一個工具，而不是超然的神聖的怪物，」這裏，觀念是混亂的。「文字是一個工具」，正是這樣。任何階級掌握了它，都可以使它為自己服務。難道，我們現在所使用的文字，不正是過去反動派所使用過的麼？不過，反動派總在竭力不使人民識字，也就是竭力壟斷文化知識，借以幫助他們的統治而已。文字，恐怕是說不上帶有什麼「階級性」的。這裏，賈霽同志的一段話似乎應該改成這樣：「文化知識掌握在地主階級手裏的時候，就為地主階級服務，而不為農民服務。」

其次，賈霽同志說到「行乞興學」時，認為「這反映了當時時代個別讀書人的可悲的現象」。這是很難令人了解的。

本文意見不妥之處，希望讀者指正。

五月二日

進步園地

小啓 今天稿件擁擠，陳璟雲「照霸場劍皮」明天續刊。

蘇聯日誌

天文學在蘇聯

天文學家別洛波爾斯基一九三四年五月十六日逝世

俄國著名天文學家別洛波爾斯基生於一八五四年，一九三四年五月十六日逝世。他研究天文學有許多成果，其中之一是證明八大行星中土星的環輪是由大羣小衛星構成的，在一個平面上環繞行星，這環輪的直徑比土星直徑大二又四分之一倍。

蘇維埃政府對於科學的重視是前所未見的，由帝俄跨到十月革命後的俄國科學家得到了前所未有的研究環境與照顧，蘇聯人民要儘量尋求自然的秘密，使科學爲人民和國家服務。

天文學在一般人認爲是奧妙無窮的科學，但在蘇聯這已成爲人們常識範圍內的學問，氣象台和天文台在中小城市和邊遠地方普遍設立，小學生和少年先鋒隊隊員們也常到那些地方去參觀大體，瞭解天空的秘密，所以一個小孩子也會說他的未來志願是要當天文學家。

天文學輔導着科學觀測、探險和飛行的工作，我們所熟知的巴巴寧探險隊曾到了北極的「世界的頂點」，在那一片白茫茫的冰天雪地的荒野上升起了紅旗，科學研究站在一塊厚達三公尺以上的浮冰上紮營，這塊浮冰從北極向着格陵蘭海那邊很迅速地漂流，在那兒度過了六天之久的一次暴風，浮冰破裂了，探測員們却繼續進行他們的科學觀測，除了地理和生物學上的發現外，還證明有一種強動的氣旋到達北極附近，引起了氣溫的變化，北極研究站也從北冰洋邊緣的週圍而移到北極中心區來了。極地的秘密逐漸洩漏，天文學工作者也是功臣。

在蘇聯南方，從事着對帕米爾高原的征服，在海拔四、三〇〇公尺的「費德琴科冰川」上建立了一座氣象台，這是最高的地方，這座氣象台有每一個工作人員的單獨房間，一個公共房間，一個無線電實驗室，有測候所、攝影室和電力站。

帕米爾高原以前被認為「是世界的盡頭」，在中央聳入天際的斷崖絕壁那邊，在冰川的冰塞那邊，有一片沒有探測過的地區，這個洲地圖上的空白和暇疵，被蘇聯探測隊們千辛萬苦地征服了。

他們測量了大約八十公里長的費德琴科冰川，這是一條寬闊的、慢慢爬行着的白色的冰帶，世界上最大的谿谷冰川。他們測定了蘇聯最高的地點，以海拔七、四九五公尺的高峯命名為斯大林峯。包括各種科學工作者的探測隊以斯大林的使者自命，他們爬上了這個高峯，這裏面自然也不會缺少天文學工作者的。

中國土產公司

旅大市土產供銷貨棧 開幕

溝通關內外物資交流

發揮旅大吞吐港作用

非銷交關廉速便傍 供自錢報低迅方船 劃購到理費運宿律 調自貨代取搬食一 產銷交險便通潤營 土函成保簡暢寬和 銷購運理續船庫谷 購函轉代手車倉國

電話(三)三四九三 (三)五三〇八 電報掛號三三三四

地址：大連市西崗區新開路四十二號

請用 留蘭香牙膏

中華百貨售品所 批發分所 天津鋼錦處 一區哈爾濱道山東路口

抗美援朝★保家衛國 請用國貨

主治 一心油 外擦：頭痛牙痛 皮膚破傷 內服：中暑發痧 傷風感冒

受涼鼻塞 頭痛腦脹 ●擦服兩便●夏令必備●

奇異薄荷錠

上海永星公司出品

天津分銷處 地址：十區長沙路四十五號 電話：三局一五三〇號

並特約經理 中央大藥房●（各百貨店、雜貨店、各合作社均有代售）

大舞台（新劇社） 慶祝紅五月 一律半價 池子二千 廂子一千 頭等一萬 二等八千 三等六千

今日早晚 特務驚霸 王士美 天津上海觀衆歡迎 爭賞搶手 劇情驚險 大快人心 緊張刺激 合演精彩

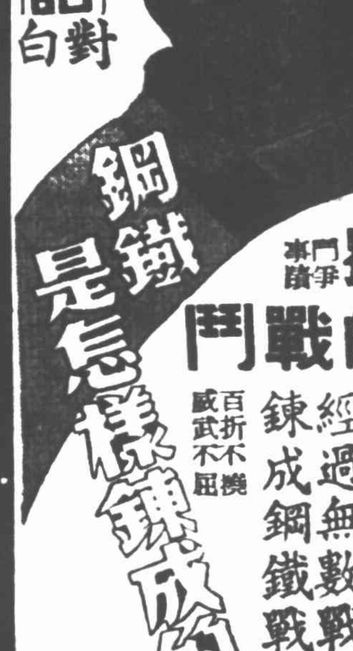
珍貴巨製 中國民族大團結 河斯光 莫科美 北琪明 各族人民歌舞 十數個不同民族 二點 六點二十分 八點四十五分 （最末兩天）

蘇聯天映 世界聯名著 鋼鐵是怎樣煉成的 上海譯製 國語對白

亞洲 北洋 平安 國光 天津 下期演 勇猛機警 聽慧過人 義犬救主 ●處處驚險緊張●全部華語對白●場場感動興奮●

匪徒擾亂國境 駝隊中途遭俘 義犬機警報信 紅軍英勇追擊 涉水追擊敵寇 深山殲滅殘匪

和平 光明 莫斯科 河北 美琪 後天公映 據奧斯托洛夫斯基原著改編而成 保爾·柯察金 全部華語對白



不停的戰鬥 歇 門事 對反動階級的仇恨 對敵人頑強的鬥爭 對革命無限的忠誠 經過無數戰鬥 鍊成鋼鐵戰士 百折不撓 威武不屈 青年學習模範

亞洲 2.45 5.00 8.30 國紅樓下期
北洋 2.30 4.30 6.30 8.30 泰古裝新片
平安 2.00 4.00 6.00 8.00 言慧珠 主演
國光 2.00 4.15 6.30 8.45 一丈
天津 2.30 4.45 7.15 9.30 義犬救主
開明 130 330 730 930 合有冤
青年會 200 400 600 815 映許冤
天宮 2.45 5.45 8.45 腐蝕
東亞 2.30 4.30 8.30 夜半歌聲 價票1500 1000
真光 2.30 5.30 8.30 相思樹 價票1000 2000

華安 2.15 4.30 8.50
大光明 3.15 5.45 8.10
和平 2.30 4.30 6.30 8.40
上權仙 1.30 4.00 8.45
華北 2.00 4.30 7.00 9.30

方子帽 劉瓊 王丹鳳 韓非主演 連日滿座 請早

天桂 特約合作 復興劇社

大衆

新華戲院 臨別紀念將多機 即日離津期 無演員 勿失良機

李萬春 高寵從軍 岳雲錘震金蟬子 連演 今天夜戲（星期三）

明天（星期四）夜戲 李萬春通場到底美猴王 齊天大聖 猴王門如來

明天（星期四）白天武戲大會 ★十齣武戲一日演全★

言慧珠劇團 言慧珠 朱玉安 朱金琴 江世玉 任志秋 言少朋 孫鈞卿 孫玉祥 張洪祥 黃元慶 景榮慶 慈少泉 薛浩偉 韓金奎

不演名角分大劇序 臨別紀念 最後兩天 決不續演

明晚場·星期四 范仲禹 宇宙鋒 白讓 徐准演 兩齣州（言劇團全體反串）

今晚場·星期三 失街亭 空城計 斬馬謖 太真外傳

中國戲院

本報合訂本 四月份 現已裝妥 每冊兩萬元 本報發行課售

九星牌 十二目 加重鐵窗紗 天津裕津鐵絲廠最新出品：密度與十四目相等，重量超過十四目一倍，價錢現在比普通貨便宜，莫失良機！堅固絕對比普通貨延年，歡迎比較。

各號洋釘鉛絲 品質精良 價格低廉 總經銷天津市企業公司 羅斯福路二三四號

光明汽水股份有限公司 國人經營 國產原料 設備完善 品質優良 開業卅載 精益求精 面向羣衆 普遍供應 歡迎代銷 到處有售

主製品 光明可樂 鮮橘汁 檸檬水 櫻桃水 沙士水 甘蔗水 蘇打水

兼製品 蒸溜水 適用化工理

地址：天津(一)赤峯道125號 電話(3)3052

中國戲院 特約中國新實驗劇團 票價由三萬元起一千元最低已售五萬現

裘盛戎 駱鴻年 孫盛武 黃玉華 李少春 袁世海 李世霖 李幼春 葉德林 葉盛章

十八夜場（星期五） 野猪林
十九夜場（星期六） 夜奔梁山
二十日場（星期日） 花田錯 九龍盃 新廉洞 大水府
二十日夜場（星期日） 全部將相和

新中央 今天日夜兩場獻演！ 彩虹萬里 悲壯！激昂！

上平安 李雲桂 大蝴蝶盃 東孔雀南飛 王春娥

共和 燕樂 昇平 天華景 野猪林 天昇

紙報裁開各 進步稿紙 廉價美物 天津進步日報社售

謝踵 楊崑泣稽首 孤哀子天相泣血稽顙

錦旗 慶豐旗店

娃娃寧

衛生粉 歡迎廠商定購 備有大批現貨 純質 正味 白色 天津 正大工廠出品

置產聲明

緊要聲明

退股聲明